

Stadsstyrelsen

Tid 13.01.2025 kl 17:02 - 20:32

Plats Rådhuset, stadsstyrelsens sammanträdesrum + * distans

Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Hämäläinen Satu	ordförande	
	Stenman Lotte-Marie	första vice ordförande	
	Heijnsbroek-Wirén Mia	andra vice ordförande	
	Alm Agneta	ledamot	*
	Sjöholm Markus	ledamot	
	Karlsson Håkan	ledamot	
	Karvonen Juha	ledamot	
	Hagfors Kari	ledamot	
Övriga	Kekkonen Jari	fm:s första vice ordförande	
	Hakasaari Petri	fm:s andra vice ordförande	* § 4-22
	Tomas Björkroth	stadsdirektör	
	Fredrik Böhme	ekonomidirektör	
	Kauppi Samuel	representant för ungdomsfullmäktige	§ 1-21
	Thomas Grönholm	personalchef, sekreterare	
	Parikka Kirsti	representant för sannf.	*
	Uimonen Börje	representant för De Gröna	
Frånvarande	Lohenoja Meri	ledamot	
	Andersson Otto	fm:s ordförande	
	Elina Amnell-Holzhäuser	förvaltningsdirektör, sekreterare	
	Hurta Hanna	representant för De Gröna	

Underskrifter

Satu Hämäläinen
ordförande

Thomas Grönholm
sekreterare

Behandlade ärenden 1 - 22

Justering av protokollet Elektroniskt i Lovisa

Agneta Alm
protokolljusterare

Mia Heijnsbroek-Wirén
protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 1	Mötets laglighet och beslutförhet	3
§ 2	Protokolljusterare	4
§ 3	Godkännande av föredragningslistan	5
§ 4	Förlikning i ett ärende som gäller en byggnadsentreprenad	6
§ 5	Konkurrensutsättning av Lovisa stads transporttjänster, val av leverantörer	8
§ 6	Verksamhetsstadga för rådet för personer med funktionsnedsättning 2025 - 2029	12
§ 7	Välfärdsgruppens verksamhet från och med 1.1 2025	14
§ 8	Arv för utvecklande av kulturtjänsterna	16
§ 9	Avtal om samarbete mellan Östra Nylands välfärdsområdes och Lovisa stads idrottstjänster samt om rätten för en medarbetare som ger motionsrådgivning att göra anteckningar i Östra Nylands välfärdsområdes patientdatasystem	63
§ 10	Namn till det nya daghemmet i centrum	65
§ 11	Meddelande från Statskontoret om möjlighet att ansöka om egendom i dödsbo	66
§ 12	Beviljande av individuellt tillägg, dataförvaltningschefen	67
§ 13	Månadsrapport om budgetens utfall för tiden 1.1.2024–30.11.2024	69
§ 14	Att förbättra säkerheten på bryggorna på Skeppsbron med hjälp av friktionsmattor och simtrappor, fullmäktigemotion	70
§ 15	Stadscyklar, fullmäktigemotion	73
§ 16	Rengöring och restaurering av Kungsdammen och dess omgivning, fullmäktigemotion	78
§ 17	Grundande av brukspark i Forsby, fullmäktigemotion	80
§ 18	Namnbyte på bostadsområdet Israelsskogen i Forsby Lovisa, fullmäktigemotion	83
§ 19	Tjänsteinnehavarbeslut	87
§ 20	Nämndernas och sektionernas beslut	88
§ 21	Anmälningsärenden	89
§ 22	Övriga ärenden	90

Mötets laglighet och beslutförhet

STST 13.01.2025 § 1

Förslag

Mötet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Sammanträdet konstaterades vara lagligt och beslutfört.

Stadsstyrelsen

§ 2

13.01.2025

Protokolljusterare

STST 13.01.2025 § 2

Förslag

Det väljs två protokolljusterare.

Justeringen av protokollet sker genom digital underteckning (TeliaSign).

Beslut

Till protokolljusterare valdes ledamöterna Agneta Alm och Mia Heijnsbroek-Wirén.

Det konstaterades att justeringen av protokollet sker genom digital underteckning (Telia Sign).

Godkännande av föredragningslistan

STST 13.01.2025 § 3

Förslag

Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkänns som föredragningslista.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Förlikning i ett ärende som gäller en byggnadsentreprenad

STST 13.01.2025 § 4
912/02.08.00/2024

Beredning

Stadsdirektör Tomas Björkroth
Förvaltningsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Lovisa stad beställde genom ett entreprenadavtal som undertecknades 2013 från Skanska Talonrakennus Oy en entreprenad som gällde byggande av en ny del för en skolbyggnad (Harjurinteen koulu). Den utförda entreprenaden togs emot i juli 2014. Efter mottagandet observerades det i byggnaden flera brister som belastar den utförda entreprenaden. Staden lät reparera bristerna efter att entreprenören vägrade vidta reparationsåtgärder som staden ansåg vara tillräckliga. Eftersom parterna var oeniga om de ansvar som baserar sig på entreprenadavtalet förde staden ärendet genom talan (L 748/2022/2036) till Östra Nylands tingsrätt för avgörande och begärde från Skanska Talonrakennus Oy skadestånd på 2 208 466,35 euro jämte dröjsmålsränta enligt räntelagen. Talan anhängiggjordes 6.5.2022 och dess behandling i tingsrätten är inte ännu färdig.

Efter båda parter hade uttryckt sin vilja att utreda möjligheten till en förlikning i tvisten gjordes ett uppdrag som gäller förlikningsförfarandet med medlare Antti Heikinheimo.

Medlaren har träffat parterna i separata förhandlingar 11.12.2024 och 12.12.2024 utöver vilka hölls en gemensam förlikningsförhandling mellan parterna 18.12.2024. För Lovisa stads del deltog ordförande i stadsstyrelsen, stadsdirektören och förvaltningsdirektören i förhandlingarna.

Parterna har förhandlat om en förlikningslösning vars huvudsakliga innehåll är att Skanska Talonrakennus Oy betalar staden 850 000 euro i ersättning och efter ersättningen har betalats meddelar staden tingsrätten om förlikningen och återkallande av talan. I förlikningslösningen svarar båda parter för sina egna rättegångskostnader och ombudskostnader. Om förlikningslösningen har utarbetats ett avtal som skickas till stadsstyrelsen som kompletterande material. Att förlikningsavtalet träder i kraft förutsätter att stadsstyrelsen i Lovisa stad godkänner det.

Eftersom den föreslagna ersättningen är ett resultat av förlikningsförhandlingar är den till sin karaktär ett summariskt förslag, vars syfte är att få slut på tvisten.

Det måste anses ligga i Lovisa stads intresse att uppnå en förlikningslösning i ärendet, eftersom man på det sättet undviker en lång rättegång med en eventuell period för sökande av ändring och anknytande risk för rättegångskostnader samt en sådan långvarig bindning av Lovisa stads resurser till behandlingen av ärendet som rättegångar oundvikligen skulle innebära, vilket också skulle medföra väsentliga kostnader.

Stadsstyrelsen

§ 4

13.01.2025

Även om stadens krav på Skanska Talonrakennus Oy har varit motiverade måste det konstateras att i en omfattande och mångfasetterad tvist om entreprenadavtal av denna typ ingår vanligen en risk för att man inte nödvändigt skulle uppnå ett bättre resultat för staden i tingsrätten eller fullföljdsdomstolar än den förlikningslösning som nu förhandlas om.

Genom förlikningslösningen undviker man dessutom risken för att Lovisa stad skulle behöva ersätta svarandens rättegångskostnader (s.k. risk för rättegångskostnader). Eftersom det inte med säkerhet kan uteslutas att svarandens krav kan vinna minst delvis framgång i domstol är risken för rättegångskostnader verklig och kan även komma att bli kvantitativt betydande. Även i det fall att stadens krav skulle vinna framgång endast delvis, är det möjligt att Lovisa stads egna rättegångskostnader inte skulle ersättas. En förlikning innebär en slutgiltig och rättsligt säker lösning på tvisten.

Advokat Risto Sipilä som var stadens ombud i tvisten deltar i stadsstyrelsens sammanträde och presenterar tvisten och förlikningslösningens innehåll.

Behörighetsgrund: 27 § och 28 § i förvaltningsstadgan

Kompletterande material: Avtal mellan Lovisa stad och Skanska Talonrakennus Oy, utarbetat 18.12.2024

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar

- godkänna det avtal mellan Lovisa stad och Skanska Talonrakennus Oy som utarbetades 18.12.2024 och gäller avgörande av de tvistemål som är objekten för rättegång L 748/2022/2036 som är anhängig i tingsrätten
- befullmäktigar stadsdirektören att verkställa avtalet omedelbart.

Behandling

Advokat Risto Sipilä (Bird & Bird Attorney Ltd) deltog i behandlingen av ärendet på distans klockan 17.06–17.48.

Stadsfullmäktiges andra vice ordförande Petri Hakasaari anslöt sig till mötet på distans klockan 17.25.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Konkurrensutsättning av Lovisa stads transporttjänster, val av leverantörer

STST 13.01.2025 § 5
881/02.08.00/2024

Beredning

Controller Mireille Nygård
HankintaPartners Oy

Bakgrund och tillvägagångssätt

Lovisa stad konkurrensutsatte transporttjänsterna för lokaltransporter och skolskjutsar för 2025–2029 som en upphandling som överskrider EU-tröskelvärdet.

Upphandlingen innefattade lokaltrafik, servicetrafik och skolskjutsar.

I upphandlingen beaktades gällande krävda lagstiftning samt lagen om miljö- och energieffektivitetskrav vid upphandling av fordon och trafiktjänster.

Upphandlingen var uppdelad i två huvudkategorier: "Lokaltrafik och servicetrafik" och "Skolskjutsar".

Lokaltrafik och servicetrafik var indelad i fem (5) olika rutter, vilka utgjorde delområden av konkurrensutsättningen. Anbudsgivarna fick ge anbud på ett (1) eller flera delområden på en gång. Vart och ett delområde skulle dock anbudsges som en helhet.

Skolskjutsarna var indelade i åtta (8) delområden. Anbudsgivarna fick ge anbud på ett (1) eller flera delområden på en gång. Vart och ett delområde skulle dock anbudsges som en helhet.

Om upphandlingen ordnades en Marknadsdialog 29.8.2024 klockan 17.30. Anmälningen till Marknadsdialogen gjordes på Hilma och deltagandet var frivilligt för anbudsgivarna.

Anbudsbegäran publicerades på Hilma 7.11.2024.

Den utsatta tiden för mottagande av anbud var senast 9.12.2024 klockan 16.00.

Anbudsgivarna hade också möjligheten att framställa frågor ända till 22.11.2024 klockan 16.00 och frågorna besvarades samlat 27.11.2024.

De inlämnade anbuderna skulle gälla till 28.2.2025.

Som valkriterium för upphandling var jämförelsepriset 90 % och kvalitativa och funktionella kriterier 10 %.

De kvalitativa och funktionella kriterierna bestod för "lokal- och servicetrafikens" del av följande: "Årlig utredning av skötandet av kundrelationen (3 p), om den tillgängliga rapporteringen (5 p) och om chaufförernas färdigheter i svenska (2 p)".

De kvalitativa och funktionella kriterierna bestod för "Skolskjutsarnas" del av följande: "Årlig utredning av skötandet av kundrelationen (3 p) och om den tillgängliga rapporteringen (7 p)".

Inkomna anbud

För **lokal- och servicetrafikens** del inkom innan den utsatta tiden fyra (4) anbud, vilka alla fyllde minikraven som fastställts i anbudsbegäran och lämplighetskraven.

Vad gäller prissättningen uppgjordes de bästa jämförelsevärdena enligt följande:

Rutt 1: Ab J. Tidstrand Oy 2,98 € (90 poäng)
Rutt 2: Ab J. Tidstrand Oy 1,98 € (90 poäng)
Rutt 3: Tähtikuljettajat Oy 4,43 € (90 poäng)
Rutt 4: Ab J. Tidstrand Oy 3,49 € (90 poäng)

Servicetrafik: Taxiservice Spetsson Ab 50,04 € (90 poäng)

I de kvalitativa och funktionella kriterierna uppnådde Tähtikuljettajat och Oy Kaj Forsblom Ab med 9 poäng de bästa totala poängen.

De bästa helhetspoängen var följande:

Rutt 1: Ab J. Tidstrand Oy 97,5 poäng
Rutt 2: Ab J. Tidstrand Oy 97,5 poäng
Rutt 3: Tähtikuljettajat Oy 99 poäng
Rutt 4: Ab J. Tidstrand Oy 97,5 poäng

Servicetrafik: Taxiservice Spetsson Ab 96 poäng

Anbudsgivarna föreslog sitt material delvis eller helt till att omfattas av affärshemlighet och den upphandlande enheten godkände förslaget i sin helhet med undantag av jämförelsepriset.

För **skolskjutsarnas** del inkom innan den utsatta tiden sju (7) anbud, vilka alla fyllde minikraven som fastställts i anbudsbegäran och lämplighetskraven.

Vad gäller prissättningen uppgjordes de bästa jämförelsevärdena enligt följande:

Del 1: Taxiservice Spetsson Ab 92 340 € (90 poäng)
Del 2: Taxiservice Spetsson Ab 414 200 € (90 poäng)
Del 3: Taxi Kimmo Salminen 61 370 € (90 poäng)
Del 4: Taxi Tomi Enqvist 245 518 € (90 poäng)
Del 5: Ab J. Tidstrand Oy 153 425 € (90 poäng)
Del 6: Taksi Villikka Oy 241 832 € (90 poäng)
Del 7: Tähtikuljettajat Oy 182 229 € (90 poäng)
Del 8: Tmi Kenneth Carlsson 198 607 € (90 poäng)

I de kvalitativa och funktionella kriterierna uppnådde Tähtikuljettajat Oy med 9 poäng de bästa totala poängen.

De bästa helhetspoängen var följande:

Del 1: Taxiservice Spetsson Ab 94 poäng

Del 2: Taxiservice Spetsson Ab 94 poäng

Del 3: Taxi Kimmo Salminen 93,5 poäng

Del 4: Taxi Tomi Enqvist 94 poäng

Del 5: Ab J. Tidstrand Oy 95,5 poäng

Del 6: Taksi Villikka Oy 94 poäng

Del 7: Tähtikuljettajat Oy 99 poäng

Del 8: Tmi Kenneth Carlsson 95,5 poäng

Anbudsgivarna föreslog sitt material delvis eller helt till att omfattas av affärshemlighet och den upphandlande enheten godkände förslaget i sin helhet med undantag av jämförelsepriset.

Jämförelsetabell:

Lokal- och servicetrafik

Rutter	Ab J. Tidstrand Oy	Oy Kaj Forsblom Ab	Taxiservice Spetsson Ab	Tähtikuljettajat
Rutt 1	2,98 € (90 poäng)	6,13 € (43,75 poäng)	x	x
Rutt 2	1,98 € (90 poäng)	8,68 € (20,52 poäng)	x	x
Rutt 3	x	x	x	4,43 € (90 poäng)
Rutt 4	3,49 € (90 poäng)	12,66 € (24,81 poäng)	x	x
Servicetrafik	x	60,20 € (74,81 poäng)	50,04 (90 poäng)	x
Pris 90 %				
Kvalitativa och funktionella 10 %				
Utredning om årligt skötande av kundrelationer 3 poäng	1,5 poäng	3 poäng	2 poäng	2 poäng
Tillgänglig rapportering 5 poäng	4 poäng	4 poäng	2 poäng	5 poäng
Språkkunskaper i svenska 2 poäng	2 poäng	2 poäng	2 poäng	2 poäng

Skolskjutsar

Delar	Ab J. Tidstrand Oy	Taksi Villikka Oy	Taxiservice Spetsson Ab	Taksi Kimmo Salminen	Taksi Tomi Enqvist	Tmi Kenneth Carlsson	Tähtikuljettajat
Del 1	x	x	92 340 € (90 poäng)	x	x	x	188 860 € (44 poäng)
Del 2	x	x	414 200 € (90 poäng)	x	x	x	742 577 € (50,20 poäng)
Del 3	x	x	x	61 370 € (90 poäng)	78 489 € (70,37 poäng)	x	160 531 € (34,40 poäng)
Del 4	x	263 226 € (83,94 poäng)	x	x	245 518 € (90 poäng)	x	332 481 € (66,45 poäng)
Del 5	153 425 € (90 poäng)	x	x	x	x	x	258 162,50 € (53,48 poäng)
Del 6	x	241 832 € (90 poäng)	313 386 € (69,45 poäng)	x	x	x	292 296 € (74,46 poäng)
Del 7	209 570 € (78,25 poäng)	x	x	x	x	x	182 229 € (90 poäng)
Del 8	x	x	x	x	x	198 607 € (90 poäng)	364 990 € (48,97 poäng)
Pris 90 %							
Kvalitativa och funktionella 10 %							
Utredning om årligt skötande av kundrelationer 3 poäng	1,5 poäng	2 poäng	2 poäng	1,5 poäng	2 poäng	1,5 poäng	2 poäng
Tillgänglig rapportering 7 poäng	4 poäng	2 poäng	2 poäng	2 poäng	2 poäng	4 poäng	7 poäng

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

I och med att andra skiljaktigheter inte uppstod och de godkända anbuderna fyllde de minimikrav som ställts på dem, beslutar Lovisa stad att upphandla Lokal- och servicetrafikens tjänster för 2025–2029 enligt följande:

Stadsstyrelsen

§ 5

13.01.2025

Rutt 1: Ab J. Tidstrand Oy, Rutt 2: Ab J. Tidstrand Oy, Rutt 3: Tähtikuljettajat Oy, Rutt 4: Ab J. Tidstrand Oy och Servicetrafiken: Taxiservice Spetsson Ab.

I och med att andra skiljaktigheter inte uppstod och de godkända anbuden fyllde de minimikrav som ställts på dem, beslutar Lovisa stad att upphandla Skolskjutsarna för 2025–2029 enligt följande:

Del 1 Taxiservice Spetsson Ab, Del 2 Taxiservice Spetsson Ab, Del 3 Taxi Kimmo Salminen, Del 4 Taxi Tomi Enqvist, Del 5 Ab J. Tidstrand Oy, Del 6 Taksi Villikka Oy, Del 7 Tähtikuljettajat Oy och Del 8 Tmi Kenneth Carlsson.

Denna paragraf justeras omedelbart.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

Rådet för personer med funktionsnedsättning	§ 31	24.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 141	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 6	13.01.2025

Verksamhetsstadga för rådet för personer med funktionsnedsättning 2025 - 2029

KUFRI 04.12.2024 § 141

Beredning välfärdscoordinator Sara Tallsten, tfn 040 676 4561

Rådet för personer med funktionsnedsättning föreslår för kultur- och fritidsnämnden och vidare till stadsstyrelsen att stadsstyrelsen beslutar att § 3 i verksamhetsstadgan för rådet för personer med funktionsnedsättning i Lovisa uppdateras enligt följande och att uppdateringen träder i kraft då följande fullmäktigeperiod börjar:

3 § Sammansättning

Stadsstyrelsen fattar beslut om rådet för personer med funktionsnedsättnings sammansättning, inrättande och verksamhetsförutsättningar. Rådets mandatperiod är fyra år. Rådets verksamhet styrs av den verksamhetsstadga som stadsstyrelsen fastställt. (Lovisa stads förvaltningsstadga § 14)

Rådet för personer med funktionsnedsättning är underställt kultur- och fritidsnämnden.

Rådet för personer med funktionsnedsättning har åtta (8) medlemmar. Stadsstyrelsen utser till rådet för personer med funktionsnedsättning

- högst sex (6) olika organisationer för personer med funktionsnedsättning, vilka själva utser sina representanter eller personer med funktionsnedsättning eller deras närstående som bor i Lovisa stad och som anmält sitt intresse samt sex gemensamma ersättare för dem. Organisationerna ska representera ett så brett spektrum av personer med olika slags funktionsnedsättning som möjligt
- två (2) förtroendevalda inom staden på förslag av kultur- och fritidsnämnden och näringslivs- och infrastrukturnämnden.

Till rådets sammanträden kan kallas sakkunniga inom olika områden.

Rådet väljer en ordförande bland sina medlemmar. Rådet väljer en vice ordförande bland sina medlemmar. Rådet är beslutfört då över hälften av medlemmarna eller ersättarna är närvarande. Varje medlem har en röst.

Välfärdscoordinatorn är sekreterare för rådet. Sekreteraren ska tillsammans med ordföranden bereda de ärenden som ska behandlas av äldrerådet och sköta mötessekreteraruppgifterna. Rådet för personer med funktionsnedsättning föreslår bland sina medlemmar representanter till rådet för personer med funktionsnedsättning i Östra Nylands välfärdsområde och vid behov till andra arbetsgrupper inom välfärdsområdet.

Rådet för personer med funktionsnedsättning	§ 31	24.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 141	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 6	13.01.2025

Välfärdskoordinatören berättar om bakgrunden på mötet.

Kompletterande material: Verksamhetsstadga för rådet för personer med funktionsnedsättning 2025-2029 med de ändringar som föreslagits

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen följande: Stadsstyrelsen beslutar att § 3 i verksamhetsstadgan för rådet för personer med funktionsnedsättning i Lovisa uppdateras så som rådet för personer med funktionsnedsättning godkänt (24.9.2024 § 31) och att uppdateringen träder i kraft då följande fullmäktigeperiod börjar.

Behandling

Välfärdskoordinator Sara Tallsten berättade om bakgrunden kl. 18.08-18.12 och hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden beslutade föreslå stadsstyrelsen följande: Stadsstyrelsen beslutar att § 3 i verksamhetsstadgan för rådet för personer med funktionsnedsättning i Lovisa uppdateras så som rådet för personer med funktionsnedsättning godkänt (24.9.2024 § 31) och att uppdateringen träder i kraft då följande fullmäktigeperiod börjar.

STST 13.01.2025 § 6
367/12.00.00/2023

Kompletterande material:

Verksamhetsstadga för rådet för personer med funktionsnedsättning 2025-2029 med de ändringar som föreslagits

Föredragning Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag Stadsstyrelsen beslutar att § 3 i verksamhetsstadgan för rådet för personer med funktionsnedsättning i Lovisa uppdateras så som rådet för personer med funktionsnedsättning godkänt (24.9.2024 § 31) och att uppdateringen träder i kraft då följande fullmäktigeperiod börjar.

Beslut Beslut enligt förslaget.

Kultur- och fritidsnämnden. § 142
Stadsstyrelsen § 7

04.12.2024
13.01.2025

Välfärdsgruppens verksamhet från och med 1.1 2025

KUFRI 04.12.2024 § 142

Beredning

välfärdskoordinator Sara Tallsten, tfn 040 676 4561 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Sedan 2010 har Lovisa stads och Lapträsk kommuns gemensamma multiprofessionella nätverk för styrning och service för unga verkat med i regel sammanträden fyra gånger om året, (fritidsnämnden, 12.5.2020, § 44).

Välfärdsnämnden har föreslagit stadsstyrelsen att anteckna till kännedom bland annat uppdateringen av verksamhetsstrukturen för multiprofessionella nätverket för styrning och service för unga samt det att det sektorsövergripande nätverket (9 §) i och med reformen av ungdomslagen (1285/2016) har tre uppgifter:

1. samla in information om de ungas uppväxt- och levnadsförhållanden och utifrån detta bedöma de ungas situation till stöd för beslutsfattande och planer på lokal nivå
2. främja samordningen av tjänster riktade till unga och gemensamma förfaringssätt för att vägleda unga till tjänsterna samt främja ett smidigt informationsutbyte
3. främja samarbete för att genomföra ungdomsverksamheten.

Nuläget

Östra Nylands välfärdsområde och kommunerna inom dess område har godkänt det strategiska samarbetsavtalet om av 9 § i ungdomslagen förutsatta kommunspecifika välfärdsgrupper, där kommunen är sammankallare (stadsfullmäktige i Lovisa stad 14.8.2023 § 210, samt Östra Nylands välfärdsområdes välfärdsområdesfullmäktige 14.11.2023 § 121).

Välfärdsgruppens uppgift är att sammanställa den holistiska lägesbilden för barn och ungas välfärd (alla under 29 år gamla) genom att samla uppgifter om ungas tillväxt- och levnadsförhållanden samt utifrån dem bedöma situationen, utarbeta förslag till kommunens ledning, för det lokala beslutsfattandet och till stöd för planer.

Med anledning av det ovanstående finns det allt skäl att justera verksamhetsstrukturen för det multiprofessionella samarbetet i Lovisa stad enligt 9 § i ungdomslagen så att den justerade verksamhetsstrukturen träder i kraft 1.1.2025. Medlemmarna i det multiprofessionella nätverket för styrning och service för unga diskuterade ärendet under sitt möte 14.11.2024.

Välfärdskoordinatorn hörs på kultur- och fritidsnämndens sammanträde som sakkunnig.

Kultur- och fritidsnämnden.
Stadsstyrelsen

§ 142
§ 7

04.12.2024
13.01.2025

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden beslutar
a) föreslå stadsstyrelsen att det multiprofessionella nätverket för styrning och service för unga från och med 1.1 2025 är Lovisa stads kommuns specifika välfärdsgrupp för barn och unga.
b) framföra ärendet stadsstyrelsen och Lapträsk kommun till kännedom.

Behandling

Välfärdskoordinatör Sara Tallsten presenterade ärendet kl. 18.12-18.15 och hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Direktören för centralen för bildning och välfärd föreslog som teknisk korrigerings, att beredningstextens andra stycke ändras till:

Välfärdsnämnden har föreslagit stadsstyrelsen att anteckna till kännedom bland annat uppdateringen av verksamhetsstrukturen för multiprofessionella nätverket för styrning och service för unga samt det att det sektorsövergripande nätverket (9 §) i och med reformen av ungdomslagen (1285/2016) har tre uppgifter.

Nämnden godkände den tekniska korrigeringen.

Ungdomsfullmäktiges representant Ville Yrjölä anlände till mötet kl. 18.19.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade
a) föreslå stadsstyrelsen att det multiprofessionella nätverket för styrning och service för unga från och med 1.1 2025 är Lovisa stads kommuns specifika välfärdsgrupp för barn och unga.
b) framföra ärendet stadsstyrelsen och Lapträsk kommun till kännedom.

STST 13.01.2025 § 7
977/12.04.00/2024

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar att det multiprofessionella nätverket för styrning och service för unga från och med 1.1 2025 är Lovisa stads kommuns specifika välfärdsgrupp för barn och unga.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Arv för utvecklade av kulturtjänsterna

571/02/2017

VFN § 42

Beredning: chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn. 040 568 4138 Beredning och föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Lovisa stad (diarie 571/02/2017) har på beslut av statsrådet (SR/19096/2020) fått en del av ett arv. Villkor för att arvet överlämnas till staden är att det används för utveckling av kulturtjänsterna. Arvet på 410 391,57 € finns att använda för nämnda ändamål.

På välfärdsnämndens aftonskola 23.11.2021 diskuterades bl.a. följande principer vid användande av arvet:

Arvet används hellre för

- bestående, långvarig verksamhet än för aktuella akuta utmaningar
- det allmänna goda (etisk verksamhet, som har betydelse för andra) än för enskilda intressen (betydelse bara för individen)
- speciella ändamål (t.ex kulturvecka, muralmålning, kulturtuktuk, mobilt hus, Blackbox, traditionellt byggt hus) än allmänna ändamål (andlig /mental tillväxt)

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

- innehålls- och samhällsmässigt betydande projekt än för funktionellt betydande.

Aftonskolan ansåg att t.ex. 3 000 - 5 000 € kunde användas till en öppen planeringstävling, för att hitta bästa möjliga koncept för användningen av arvet.

Mötesmaterial 1: utvecklande av kulturtjänster (på finska)

Föredragning: direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.

Förslag: Välfrädsnämnden fattar utgående från diskussionen beslut om principerna för hur arvet ska användas.

Beslut: Välfrädsnämnden beslöt utgående från diskussionerna om följande principer gällande användandet av arvet. Arvet används för bestående verksamhet i Lovisa stad, i första hand till 15 år fyllda unga och för verksamhet i byarna i Lovisa. Utgående från diskussionerna på mötet kunde arvet delas i tre delar. Därtill förbereds en öppen idéävling om hur arvet kunde användas.

Det antecknas i protokollet, att projektkoordinator Jaana Laaksonen, hördes som sakkunnig på mötet i denna paragraf, kl. 18.12-19.20. Jaana Laaksonen avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

VFN 12.01.2022 § 9

Beredning	Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250
Föredragning	Direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	<p>Välfrädsnämnden beslutar föreslå följande till stadsstyrelsen om användningen av arvet:</p> <ol style="list-style-type: none">Utifrån ungdomsfullmäktiges förslag används 100 000 euro för 15–29-åriga ungdomar.Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfrädsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

1 000 euro.

- e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfärdsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.
- f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfärdsnämnden fattar senare.
- g. Välfärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskriver det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

Behandling

Föredragande gjorde följande ändringsförslag utgående från diskussionen på mötet.

Beslut

Välfärdsnämnden beslutar föreslå följande till stadsstyrelsen om användningen av arvet:

- a. Utifrån ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanters förslag används 100 000 euro för 13–29 -åriga ungdomar.
- b. Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.

Välfnämden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnämden	§ 49	13.04.2022
Välfnämden	§ 92	08.06.2022
Välfnämden	§ 103	18.08.2022
Välfnämden	§ 115	14.09.2022
Välfnämden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

c. Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.

d. För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfärdsnämnden anser komma med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.

e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfärdsnämnden under 2022 som egna föredragningslistaärenden.

f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfärdsnämnden fattar senare.

g. Välfärdsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

Välfnämden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnämden	§ 49	13.04.2022
Välfnämden	§ 92	08.06.2022
Välfnämden	§ 103	18.08.2022
Välfnämden	§ 115	14.09.2022
Välfnämden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

STST 07.02.2022 § 25

Föredragning Stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

Förslag Stadsstyrelsen beslutar följande om användningen av arvet:

a. Utifrån ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanters förslag används 100 000 euro för 13–29 -åriga ungdomar.

b. Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa. En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin.

c. Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster.

d. För prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro så att den som välfärdsnämnden anser kommit med den bästa idén belönas med 2 500 euro, den näst bästa med 1 500 euro och den tredje bästa med 1 000 euro.

e. Punkterna a-d bereds till beslutsfattande av välfärdsnämnden under

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

2022 som egna föredragningslistaärenden.

f. Det återstående arvsbeloppet används i enlighet med beslut som välfrädsnämnden fattar senare.

g. Stadsstyrelsen anteckar för kännedom att välfrädsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att göra små upphandlingar av pengarna från arvet, som underskrider det nationella tröskelvärdet, t.ex. tjänster från sakkunniga, enligt övervägande.

Beslut

Ledamot Tom Liljestränd föreslog följande tillägg till punkt b: "En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin."

Förslaget understöddes enhälligt.

Beslut enligt förslaget med beaktande av tillägget.

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

VFN 13.04.2022 § 49

Beredning	<p>Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn. 0440 555 250.</p> <p>Chefen för kultur- och fritidsväsendet presenterar på mötet en översikt över punkterna c och d.</p>
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	<p>Välfnärdsnämnden godkänner förverkligande av punkterna c och d som presenteras på mötet.</p> <p>Behandling: Kalevi Lappalainen hade ett motförslag till stadsstyrelsens tillägg. Välfnärdsnämnden tog inte ställning till motförslaget. Ärendet flyttades att behandlas på följande möte.</p>
Beslut	<p>Välfnärdsnämnden godkände förverkligande av punkterna c och d som som de presenterades på mötet. Kalevi Lappalainen hade ett motförslag till stadsstyrelsens tillägg i punkt b. Välfnärdsnämnden tog inte ställning till förslaget eftersom förslaget</p>

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

behandlas på följande möte.

Det antecknas i protokollet att kulturproducent Päivi Karppi, som hördes som sakkunnig, avlägsnade sig från mötet kl. 20.08 före beslutsfattandet.

VFN 08.06.2022 § 92

Beredning

chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn 040 568 41 38

På sammanträdet presenteras utkastet för punkterna a och b. Välfnärdsnämnden bör även beakta att det under tiden har kommit fram följande behov som gäller punkt c:

- Stadsstyrelsen (23.5.2022 § 127) skickade ärendet om evenemanget Lysande Lovisa tillbaka till välfnärdsnämnden och beslutade att om nämnden vill att Bastion Ungern ska ha ny permanent belysning och de ska ordnas ett eventuellt ljusevenemang vid nyår, kan de finansieras genom de arvsmedel som är reserverade i punkt c i stadsstyrelsens beslut § 25 7.2.2022 som gäller arvet.

Välståndsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välståndsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välståndsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välståndsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välståndsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välståndsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

- Upphandling av offentliga konstverk (välståndsnämnden 8.6.2022 § x) och självriskandelen av upphandlingen.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Välståndsnämnden godkänner

1. förslagen i enlighet med punkterna a och b som presenterades på sammanträdet
2. följande ändring i punkt c: För evenemanget Lysande Lovisa reserveras 30 000 euro samt en självriskandel (? euro) för upphandlingen av ett offentligt konstverk för den öppna platsen i Drottningstranden.

Behandling:

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen presenterade förslag till hur arvet kunde användas i punkterna a och b.

I punkt a kulturarvs medel reserverade för ungdomar i åldern 13-29 år föreslog Al-Far och Laaksonen följande:

- 1) Ungdomspasset, en applikation för att aktivera ungdomarna
- 2) Picnic on the beach, ett kulturproduktions evenemang för ungdomar i åldern 13-29 år. Ett projekt med kurser, workshops och klubbar där ungdomar kunde lära sig produktion av evenemang

Välfnämden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnämden	§ 49	13.04.2022
Välfnämden	§ 92	08.06.2022
Välfnämden	§ 103	18.08.2022
Välfnämden	§ 115	14.09.2022
Välfnämden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

3) Mopedverksamhet

4) Graffiti vägg, kursewr/workshops och gatkultur

5) Ett utrymme för att filma videon, en bra kamera, ljus och ett mörkerrum.

Al-Far och Laaksonen konstaterade att det ännu var fråga om preliminära förslag som måste planeras.

Nämnden konstaterade att tankarna i punkt a var bra och att nämnden återkommer till detaljerna och budgeten senare.

För punkt b föreslog Laaksonen en buss för kultur- och ungdomstjänsterna. En buss som skulle föra kulturaktiviteter till byarna, skolorna, daghemmen mm. Bussen kunde även användas av ungdomstjänsterna.

Nämnden konstaterade att ingen förfrågan skickats till byaföreningar, föreningar och privatpersoner. En förfrågan måste göras före nämnden tar ställning till saken.

Kalevi Lappalainen har i sitt motförslag från den 13.4.2022 föreslagit att nämnden håller sig sitt ursprungliga förslag och inte beaktar stadsstyrelsen tillägg från den 7.2.2022

På mötet gav föredragande följande nya beslutsförslag:

Välfnämden fattar beslut om att:

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

- 1) senare fortsätta behandlingen av förslagen från ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter
- 2) utgående från resultaten från förfrågingen senare fortsätta behandlingen av punkten att gagna byaföreningars eller byars fördel
- 3) enhälligt godkänna Kalevi Lappalainens motförslag (13.4.2022 § 49)
- 4) för beslutet från den 13.4.2022 § 49 precisera
 - a) att pengar från arvet inte används till ljusevenemanget Lysande Lovisa och att
 - b) från punkt c använda 15 000 € av pengarna för upplysande av Bastion Ungern.

Li-Lo Söderholm, Laura Hyppölä och Håkan Karlsson understödde föredragandes förslag i punkt 4 b

Kalevi Lappalainen gjorde ett motförslag och föreslog att pengar från arvet inte används till att lysa upp Bastion Ungern. Kristiina Pappila understödde Lappalainens förslag.

Nämnden röstade om förslaget i punkt 4 b att 15 000 € av pengarna i arvet används för att lysa upp Bastion Ungern.

De som understödde föredragandes förslag röstade ja och de som understödde Lappalainens förslag röstade nej.

Röstningsresultat: Ja 6 röster (TR, LH, HK, PS, L-LS, MV), Nej 2 röster

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

(KL, KP)

Beslut

Välfrädsnämnden fattade beslut om att

- 1) senare fortsätta behandlingen av förslagen från ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter
- 2) utgående från resultaten från förfrågingen senare fortsätta behandlingen av punkten att gagna byaföreningars eller byars fördel
- 3) enhälligt godkänna Kalevi Lappalainens motförslag (13.4.2022 § 49)
- 4) för beslutet från den 13.4.2022 § 49 precisera
 - a) att pengar från arvet inte används till ljusevenemanget Lysande Lovisa och att
 - b) från punkt c använda 15 000 € av pengarna för upplysande av Bastion Ungern

VFN 18.08.2022 § 103

Beredning

Koordinerande sökande ungdomsarbetare Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen

På sammanträdet hörs en presentation om kostnadseffekter av förslagen av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter samt ett förslag till verksamhetsmodell för deltagande budgering med hjälp av resultaten av en enkät som genomförs i byarna

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Bifogat material:

Kostnadseffekter av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns önskemål
Verksamhetsmodell för utvecklande av byarnas kulturtjänster

Föredragning Sivistys- ja hyvinvointikeskuksen johtaja Kirsi Kinnunen

Förslag Välfnärdsnämnden beslutar enligt det förslag som ska preciseras på sammanträdet

a) godkänna förslagen av ungdomsfullmäktiges och Navigatorns representanter

b) godkänna verksamhetsmodellen för deltagande budgetering till förmån för byarna i Lovisa.

Behandling:

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far och kulturproducent Jaana Laaksonen var närvarande på mötet kl. 18.05-19.00. Båda avlägsnade sig före beslutet fattades.

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far presenterade ungdomsfullmäktiges och navigatorns förslag med kostnadskalkyler.

Den sammanlagda kostnaden för ungdomsfullmäktiges och navigatorns förslag är ca. 65.000 €. Ungdomsbussens andel av det här är ca 35.000 –

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

40.000 €. Laura Hyppölä önskade att ungdomsbussen också kunde finansieras från arvets övriga delar.

Ungdomsfullmäktiges representant Samuel Kauppi önskade att ungdomspasset skulle tas i bruk under en provotid.

Nämnden önskade en presentation av ungdomspasset före beslutet fattas.

Kulturproducent Jaana Laaksonen presenterade verksamhetsmodellen för deltagande budgetering och enkätens innehåll och tidtabell.

Li-Lo Söderholm sade att deltagande budget är en bra sak och att enkätens tidtabell är realistisk. Söderholm frågade vad man menar med ordet by och byaspecifik omröstning samt vad betyder konsultera sakkunniga? Söderholm önskade mera exakta frågor till enkäten.

Laura Hyppölä ansåg att enkäten skall vara tillräckligt enkel och lätt att svara på.

Li-Lo Söderholm föreslog att enkäten ännu bearbetas och att nämndens åsikter beaktas.

Beslut

Välfnärdsnämnden godkände:

a) följande förslag från ungdomsfullmäktige och navigatören:
picnic on the beach – festival där ungdomarna är delaktiga, moped verksamhet, graffiti vägg och kurs – gatukultur samt video utrymme.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Nämnden fattar efter tilläggsutredningar senare beslut om ungdomspasset och bilen.

b) verksamhetsmodellen för deltagande budgetering till förmån för byarna i Lovisa. Välfrädsnämnden förutsätter att enkätens frågor bearbetas utgående från den förda diskussionen.

VFN 14.09.2022 § 115

Beredning	Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far, chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
	På mötet presenterar Hanna Kallio från Optium Innovations oy applikationen ungdomspasset.
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Välfrädsnämnden godkänner ungdomsfullmäktiges ja Navigatorns förslag för ibruktage av ungdomspasset och inskaffandet av en bil.
	Behandling: Hanna Kallio presenterade applikationen ungdomspasset elektroniskt via

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

en teams-länk. Kallio avlägsnade sig från mötet före beslutsfattande.

Koordinerande uppsökande ungdomsarbetaren Samira Al-Far deltog i behandlingen av ärendet, men avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Efter diskussioner i nämnden gav föredragande gav följande följande nya beslutsförslag:

Välfnärdsnämnden godkänner ungdomsfullmäktiges ja Navigatorns förslag för ibruktagande av ungdomspasset och inskaffandet av en bil. Ungdomspasset tas ibruk på en prövotid på ett år. Bilen som administreras av ungdomstjänsterna skall gå att använda till många olika ändamål där ansvarsområdena betalar enligt användning.

Laura Hyppölä ansåg att eftersom bilen kommer att användas även av övriga ansvarsområden borde inköpet inte endast finansieras från den del nämnden tilldelat förslag från ungdomsfullmäktige och Navigatorn.

Beslut

Välfnärdsnämnden godkände ungdomsfullmäktiges ja Navigatorns förslag för ibruktagande av ungdomspasset och inskaffandet av en bil. Ungdomspasset tas ibruk på en prövotid på ett år. Bilen som administreras av ungdomstjänsterna skall gå att använda till många olika ändamål där ansvarsområdena betalar enligt användning.

Laura Hyppölä anmälde avvikande åsikt gällande finansieringen av bilen.

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Hyppölä ansåg att inköpet av en bil inte borde finansieras endast från den del som tilldelats förslag från ungdomsfullmäktige och Navigatorn.

VFN 07.12.2022 § 151

Beredning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

I den offentliga debatten har det frågats varför vissa kretsar inte tagits med i beredningen. Det har också framgått att helheten med arvet inte kan skötas vid sidan av det egna arbetet.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Välfnärdsnämnden diskuterar ärendet på mötet och befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en heltidsanställd arbetstagare för tiden 1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processerna. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 35 000 euro.

Diskussion:

Välfnärdsnämnden diskuterade ärendet på mötet.

Välfrärsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrärsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrärsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrärsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrärsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrärsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Efter diskussionen ändrade föredragande sitt förslag att lyda:
Välfrärsnämnden befullmäktigar chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en arbetstagare på deltid (50 %) för tiden 1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processen. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 17 500 euro.

Beslut
Välfrärsnämnden befullmäktigade chefen för kultur- och fritidsväsendet att med medel från arvet anställa en arbetstagare på deltid (50 %) för tiden 1.2-31.12.2023. Den nyanställda får i uppdrag att arbeta med att förverkliga besluten som tidigare fattats och att engagera olika kretsar i processen. Kostnaden för lön med bikostnader är ca 17 500 euro.

KUFRI 06.09.2023 § 107

Beredning
direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
tfn 0440 555 250

En deltidsantälld som anställd av chefen för kultur och fritidsväsendet tar del av nämndens synpunkter för beredning av punkterna b och c för kulturarvet.

Länk:[Timo Leikas examensarbete](#)

Välfnämden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnämden	§ 49	13.04.2022
Välfnämden	§ 92	08.06.2022
Välfnämden	§ 103	18.08.2022
Välfnämden	§ 115	14.09.2022
Välfnämden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Nämnden ger den anställda anvisningar för fortsatta åtgärder utgående från diskussionen.

Behandling

Koordinatorn för arvet för kultur Tuula Åminne presenterade sig för nämnden och berättade om sina tankar angående de fortsatta åtgärderna kl. 19.25-20.05. Hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden gav anvisningar för fortsatta åtgärder enligt följande:

a) för att definiera byarna i Lovisa används resultaten av Timo Leikas examnesarbete

b) svarstiden för den deltagande förfrågan till 1.12.2023.

c) frågor som ställdes på mötet utnyttjas när man utför den deltagande förfrågan

d) kultur- och fritidsnämnden underställer de bästa förslagen och genomför möjligtvis ännu en rådgivande omröstning.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

KUFRI 08.11.2023 § 133

Beredning	sivistys- ja hyvinvointikeskuksen johtaja Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250
	Kultur- och fritidsnämnden antecknar för kännedom det som koordinatörn för arvet för kultur berättade
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Kultur- och fritidsnämnden antecknar för kännedom det som koordinatörn av arvet för kultur berättar på mötet om den aktuella situationen för kulturarvets punkt b) (Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.) En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin.
	Behandling Koordinatörn av arvet för kultur Tuula Äminne hördes som sakkunnig på mötet och berättade om den aktuella situationen för kulturarvets punkt b) (Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner, som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.)
Beslut	Kultur- och fritidsnämnden antecknade för kännedom det som koordinatörn av arvet för kultur berättade på mötet om den aktuella situationen för kulturarvets punkt b) (Utifrån förslag, även inlämnade av privatpersoner,

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

som gagnar byaföreningars eller byars fördel används 100 000 euro för byar i Lovisa.)

Kultur- och fritidsnämnden beslutade att befullmäktiga chefen för kultur- och fritidsväsendet att fortsätta anställningen av den deltidsanställda koordinatören av arvet för kultur för tiden 1.1. – 31.12.2024, för att arbeta med punkterna C och D och för att slutföra punkt B så som stadsstyrelsen har beslutat (7.2.2022 § 25). Lönekostnaderna för den deltidsanställda koordinatören inklusive sidokostnader är cirka 15 000 euro för hela året 2024. Löneanslaget täcks med arvspengar så att kostnadsstället är 2114420002 (allmänna kulturtjänster).

För slutförande av punkt B:s del ville kultur- och fritidsnämnden att det antecknas att STST:s 7.2.2022 § 25 tillägg till punkt B (En del kan också användas till fördel för föreningar som är i ekonomiskt trångmål på grund av pandemin) inte tas i beaktande.

KUFRI 14.12.2023 § 157

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Av arvet används 100 000 euro till saker som gagnar byarna, (STST 07.02.2022 § 25)

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Kompletterande material 3: Lovisa stads info 19.10.2023 – Föreslå, hur man kan utveckla byarnas kulturtjänster

Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne presenterar på mötet de givna förslagen som kommit in under tiden 19.10.-1.12.2023.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden antecknar förslagssammandraget om utvecklande av byarnas kulturtjänster som presenterats på mötet för kännedom och behandlar ärendet ännu på följande möte.

Behandling

Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne presenterade på mötet via Teams de givna förslagen som kommit in under tiden 19.10.-1.12.2023 och avlägsnade sig från mötet kl. 21.02 före beslutsfattandet.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden antecknade förslagssammandraget om utvecklande av byarnas kulturtjänster som presenterats på mötet för kännedom och behandlar ärendet ännu på följande möte.
Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne gör ett sammandrag på ansökningarna till följande möte.

Välfnämden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnämden	§ 49	13.04.2022
Välfnämden	§ 92	08.06.2022
Välfnämden	§ 103	18.08.2022
Välfnämden	§ 115	14.09.2022
Välfnämden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

KUFRI 10.01.2024 § 5

Beredning	<p>koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne</p> <p>Koordinatorn av arvet för kultur presenterar sammandraget för utvecklande av byarnas kulturtjänster.</p>
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	<p>Kultur- och fritidsnämnden beslutar om fortsatta åtgärder på basis av det som presenterades på mötet.</p> <p>Behandling</p> <p>Koordinatorn av arvet för kultur Tuula Åminne presenterade åt nämnden en sammanställning som illustrerade framlagda förslag kl. 19.29-20.29. Hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.</p>
Beslut	Kultur- och fritidsnämnden beslutade att återkomma till ärendet på nästa möte.

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

KUFRI 07.02.2024 § 24

Beredning	<p>direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, puh 0440 555 250 och koordinator av arvet för kultur Tuula Äminne</p> <p>Med stadsstyrelsens beslut (STST 7.2.2022 § 25) används 100 000 euro till fördel av byar i Lovisa. Av lovisaborna frågades under tiden 19.10–1.12.2023 förslag till hur byarnas kulturtjänster kunde utvecklas. Inom den utsatta tiden inlämnades totalt 34 förslag. Kultur- och fritidsnämnden har sett över förslagen under sina sammanträden 14.12.2023 (§ 157) och 10.1.2024 (§ 5).</p>
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	<p>Kultur- och fritidsnämnden beslutar</p> <p>a) godkänna förslagen som ges under sammanträdet och som är möjliga att genomföra förutsatt att det av de åtta (8) förslagen i fråga gallras vissa så att helhetens kostnadsinverkan skulle vara högst 100 000 euro.</p> <p>b) att en rådgivande kommuninvånarröstning om ifrågavarande åtta förslag skulle förrättas i Lovisa senast 17.3.2024 klockan 24.00.</p>

Välfnämden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnämden	§ 49	13.04.2022
Välfnämden	§ 92	08.06.2022
Välfnämden	§ 103	18.08.2022
Välfnämden	§ 115	14.09.2022
Välfnämden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

c) välja utifrån resultaten i kommuninvånarröstningen de förslag att genomföras vars totala kostnadsinverkan är högst 100 000 euro.

Behandling

Före behandlingen av det här ärendet meddelade ledamöterna Li-Lo Söderholm och Kirsi Nurkkala att de är partsjäva och avlägsnade sig från mötet under tiden då ärendet behandlas. Kirsi Nurkkalas ersättare Kristiina Pappila deltog i behandlingen av ärendet.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gav på mötet följande förslag:

Förslagen som gavs:

Förslag nr 5: Utveckling av lantmannagilleshuset i Strömfors: gym och förnyande av duschlokaler

- Förnyande av duschlokaler 5 000 €
- Förnyande av gymmet 15 000 €

Förslagets inlämnares motiveringar:

Gymmet är en mötesplats för ungdomen och äldre befolkning och det är främjande av idrottskultur. Modernisering av duschlokalerna betjänar utöver dem som använder gymmet dessutom på föreningshuset deltagare i andra evenemang, joggingsevenemanget Teutjärven ympärijuoksu, uppträdare.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Totalt 20 000 €

Geografiskt läge/område: Svenskby i Strömfors

Förslag nr 15: Konditionstrappor i Forsby

Förslagets inlämnares motiveringar:

Konditionstrapporna betjänar alla kommuninvånare från baby till farfar och farmor. På området finns mycket verksamhet från olika idrottsföreningar, då trapporna även kunde användas för kompletterande träningar. På området finns också en halv frisbeegolfbana, vilket betyder att man kommer till området också från utanför byn. Byborna och skoleleverna skulle kunna utnyttja trapporna för höjning av konditionen. Vilken utmärkt plats även för överenskommande av gemensamma träningar. Idrott är också kultur.

Totalt 30 000 €

Geografiskt läge/område: Forsby

Förslag nr 16: Nya apparater som främjar kroppskulturen längs med länkstigen:

- ställningar för hängning, lyftning och magmuskler.

Förslagets inlämnares motiveringar:

de gamla apparaterna är slitna

Välfnämden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnämden	§ 49	13.04.2022
Välfnämden	§ 92	08.06.2022
Välfnämden	§ 103	18.08.2022
Välfnämden	§ 115	14.09.2022
Välfnämden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Totalt 10 000 €

Geografiskt läge/område: Tessjö

Förslag nr 18: Samlingsplats för kyrkobybor i alla åldrar

Förslagets inlämnarens motiveringar:

Att grunda funktioner som ökar trivseln i nya Agricola-huset (belysning, växtlighet, planteringar o.s.v.)

Totalt 26 000 €

Geografiskt läge/område: Pernå kyrkoby

Förslag nr 21: Kulturstigen

Förslagets inlämnarens motiveringar:

Kulturstigen skulle vara en lättfärdig vandringsrutt där motion och njutning skulle kombineras. Den skulle betjäna alla invånare oberoende av ålder och kondition. Rutten skulle följa den befintliga fotvandringsrutten som går genom Sävträsk. Utnyttjandet av den färdiga rutten skulle även möjliggöra det att personer med nedsatt rörelseförmåga skulle kunna röra sig på kulturstigen. Längs med rutten finns ypperliga kulturhistoriska intressanta pausplatser, där man kunde bifoga beskrivningar av platsen med QR-kod, skyltar och broschyr (webben och papper). Kulturstigen skulle kunna vara ett pilotprojekt för kulturstigar som förverkligas senare. Byarnas invånare kunde aktiveras med i planeringen av stigen genom att be dem peka ut platser längs med stigen som bör vara beaktade.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Totalt 30 000 €

Geografiskt läge/område: Liljendal

Förslag nr 25: Byggnad av en vinterbadplats i Strömfors

Förslaget inlämnades motiveringar:

I och med företagsarrangemangen försvann möjligheten till vinterbad från Strömfors. Vår förening har gjort undersökningar om att göra den nuvarande sommarbadplatsen, Kiramo, även passlig för vinterbad. Strömfors kylät ry arbetar som talkoarbete med att vara ansvarig ledare av projektets genomförande.

Totalt 2 150€

Geografiskt läge: Strömfors

Förslag nr 30: Samlingsplats för byborna

Förslaget inlämnades motiveringar:

Frivilliga brandkåren, vars lokaler är i fråga, har inte längre förmåga eller rätt att delta i släcknings- eller räddningsuppdrag. Brandbilen är såld, men den frivilliga brandkåren äger ännu branddepån som för närvarande är tom och oanvänd. Styrelsen har ofta diskuterat om hur man ska använda depån eller om man vill sälja den, men man har inte kunnat fatta beslut i ärendet. Depån byggdes 1959–1960 med frivillighjälp och diverse materiella satsningar från bybornas sida, varför depån har ett stort

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

känslovärde. Därför har man inte beslutat sälja depån. I Sarvlax by finns ingen annan samlingsplats för byborna/byverksamhet än ungdomsföreningshuset Svensborg som är i Svenska Litteratursällskapets ägo. Svensborg är mycket opraktisk att använda då där inte finns en vattenanslutning och sålunda inga innetoaletter. Lokalen är även uppvärmd och uppvärmandet av den tar flera dagar under vintern. Syftet med grundlig renovering av depån är att byns olika aktörer och privatpersoner kan arrangera evenemang, så som hobbykvällar, för olika målgrupper, informations- och utbildningsevenemang, mindre program- och spelkvällar, besök av intressanta gäster o.s.v. Syftet är också att hyra lokalen för mindre familjeevenemang. Branddepåns storlek är 40,5 m² .

Totalt 40 000 €

Geografiskt läge/område: Sarvlax

Förslag nr 31: Kulturprogram för byarna ur helheten Kansanlulutupa

- 10 olika evenemang i olika byar. Under evenemangen lär man sig typer av finsk folksång, bekanta och mindre bekanta folksånger. (Diktsånger, slädsånger, ballader o.s.v.)

Förslaget inlämnades motiveringar:

Programmen och verkstäderna syftade i huvudsak till barn och unga skulle kunna fungera tillsammans med seniorer eller för familjer. Idén är att aktivera lokala spelare, dirigenter och konstnärer och att hämta

Välfrärsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrärsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrärsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrärsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrärsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrärsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

professionella aktörer också från näromgivningen samt att involvera byarnas aktiva aktörer redan i planeringsskedet.

Totalt 6 000 €

Geografiskt läge/område: olika håll i Lovisa.

Nämnden diskuterade förslagen. Nämndens åsikt var att förslag nr 29 kan sättas till i föredragandes förslag.

Ledamot Petri Siljander gjorde ett ändringsförslag och föreslog att förslaget Forsby konditionstrappor tas bort och istället sätter man till Köpbacka pulkabacke. Ingen understödde förslaget.

Efter det gjorde direktören för centralen för bildning och välfärd följande förslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar

- a) att sätta till förslag nr 29 (Att installera belysning vid Köpbacka pulkabacke och parkeringsplats) till föredragandes förslag
- b) att utreda en noggrannare kostnadsberäkning, förverkligande och tidtabell för förslagen (5, 15, 16, 18, 21, 25, 29, 30, 31).

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

c) att återkomma till ärendet på nästa möte.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade

a) att sätta till förslag nr 29 (Att installera belysning vid Köpbacka pulkabacke och parkeringsplats) till föredragandes förslag

b) att utreda en noggrannare kostnadesberäkning, förverkligande och tidtabell för förslagen (5, 15,16, 18, 21, 25, 29,30,31)

c) att återkomma till ärendet på nästa möte.

Efter beslutsfattandet kom ledamöterna Li-Lo Söderholm och Kirsi Nurkkala tillbaka till mötet. Nurkkalas ersättare avlägsnade sig från mötet.

KUFRI 10.04.2024 § 46

Beredning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Lägesrapporten angående ärendet presenteras på mötet.

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden

- antecknar lägesrapporten för kännedom som presenteras på mötet
- beslutar att ordna en aftonskola om ärendet torsdagen 2.5.2024 kl. 17.00.

Behandling

Före behandlingen av det här ärendet anmälde ordförande Thomas Rosenberg, ledamot Li-Lo Söderholm och ledamot Laura Hyppölä jäv och avlägsnade sig från mötet under behandlingen av det här ärendet.

Vice ordförande Kalevi Lappalainen fungerade som ordförande under behandlingen av det här ärendet.

Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne hördes som sakkunnig kl. 19.28-19.50 och hon berättade om förslagens (5, 15, 16, 18, 21, 25, 29, 30, 31) lägesrapport. Hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag på mötet:

Kultur- och fritidsnämnden

- antecknar lägesrapporten som presenteras på mötet för kännedom
- beslutar att ordna en aftonskola om ärendet i juni 2024
- beslutar att justera paragrafen omedelbart.

Nämnden understödde ändringsförslaget enhälligt.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden

- a) antecknade lägesrapporten som presenterades på mötet för kännedom
- b) beslutade att ordna en aftonskola om ärendet i juni 2024
- c) beslutade att justera paragrafen omedelbart.

Efter beslutsfattandet återvände ordförande Thomas Rosenberg, ledamot Li-Lo Söderholm och ledamot Laura Hyppölä till mötet.

KUFRI 05.06.2024 § 77

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Centralen för bildning och välfärds byråsekreterare vidarebefodrade 27.5.2024 Sävträsk marthaförenings brev till kultur- och fritidsnämnden. Kultur- och fritidsnämnden ordnade en aftonskola 30.5.2024 för att gå igenom förslagen som getts och utredningar på dem.

Kompletterande material 1: Sävträsk marthaförenings brev till kultur- och fritidsnämnden

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden
a) antecknar Sävträsk marthaförenings brev till kultur- och fritidsnämnden för kännedom
b) beslutar på basen av det som diskuterades på aftonskolan att bevilja, utifrån det förslag som presenteras på mötet, utvecklingen av kulturtjänsterna i byarna.

Behandling

Före behandlingen av det här ärendet jävade sig ordförande Thomas Rosenberg och ledamöterna Li-Lo Söderholm, Kirsi Nurkkala och Laura Hyppölä. De avlägsnade sig från mötet under behandlingen av det här ärendet.

Vice ordförande Kalevi Lappalainen fungerade som ordförande under behandlingen av det här ärendet.

Det delades ut ett förslag, där det fanns sju (7) förslag.

Koordinator av arvet för kultur Tuula Åminne hördes som sakkunnig kl. 18.57-19.22 och hon berättade, att före kultur- och fritidsnämndens möte ordnades ett möte med centralen för näringsliv och infrastruktur, där det hade diskuterats förslagen som delades ut på kultur- och fritidsnämndens

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

möte. På mötet med centralen för näringsliv och infrastruktur konstaterades det att endast tre förslag går att förverkliga i det här skedet.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden

a) beslutade att bevilja sammanlagt 66 000 euro arvspengar för utvecklande av byarnas kulturtjänster till följande förslag:

Förslag nr 5, Utveckling av lantmannagilleshuset i Strömfors: gym och förnyande av duschlokaler, Strömfors Svensky. Sammanlagt 20 000 euro.

Förslag nr 30, Samlingsplats för byborna, Sarvlax. Sammanlagt 40 000 euro.

Förslag nr 31, Kulturprogram för byarna ur helheten Kansanlaulutupa, på olika ställen i Lovisa. Sammanlagt 6 000 euro.

b) beslutade att senare granska punkterna c och d som stadsstyrelsen (7.2.2022 § 25) har beslutat om.

Efter beslutsfattandet återvände ordförande Thomas Rosenberg och ledamöterna Li-Lo Söderholm, Kirsi Nurkkala och Laura Hyppölä till mötet.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

KUFRI 04.09.2024 § 102

Beredning

direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

Kultur- och fritidsnämnden behandlade (10.4.2024 § 48) behovet av en ny biblioteks- och kulturlokal. Efter detta har det framkommit att Nylands förbund inte har beviljat AKKE-finansieringen som berör biblioteks- och kulturlokalens förutredningsprojekt. Det är dock uppenbart att ju större Lovisa stads egenfinansieringsandel är desto större är det tillgängliga övriga stödet för staden. Staden kan inte ensam finansiera tillräckliga behovsenliga lokaler. Lovisa stads strategiska avsikt ska dock framgå av dess egen finansieringsinsats så att till exempel fonder och övriga eventuella finansiärer förbinder sig till verksamheten.

Lovisa huvudbibliotek finns i tillfälliga lokaler. Det nuvarande hyresavtalet går ut 1.9.2025. I Lovisa stad har också olika aktörer observerat avsaknaden av en klart mångsidigt användbar kulturlokal. Utöver aktörer inom tredje sektorn behöver för närvarande till exempel medborgarinstitutet och musikinstitutet nya lokaler. I Lovisanejden bor och arbetar ett flertal proffs inom kulturbranschen och de skulle dra nytta av nya lokaler. Det är även bra att observera att det i Östra Nyland och speciellt i Lovisa finns en betydande mängd invånare som

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

socioekonomiskt är i svag position. En gemensam biblioteks- och kulturlokal skulle främja deras välfärd.

Staden har av regionförvaltningsverket i Södra Finland fått statsbidrag för 80 procent av de totala kostnaderna, det vill säga 35 000 euro för tiden 1.4.2023–31.12.2024 gällande projektet Via biblioteket till relevans – Involverande kartläggning av bibliotekets lokal- och servicebehov. Projektets syfte är att planera och genomföra involverande kartläggning för Lovisa nya huvudbibliotek samt lokal- och servicebehoven. Utöver bibliotekets kunder och kommunens intressentgrupper nås även åsikter av dem som inte använder biblioteket och den regionala medvetenheten om bibliotekets tjänster och dess betydelse förstärks. Materialet som samlats under projektet utnyttjas som redskap för det kommunala beslutsfattandet som stöder det nya huvudbibliotekets demokratiarbete och kommuninvånarnas delaktighet. Med hjälp av projektet säkerställs även att resurserna som avsatts för uppförandet av det nya huvudbiblioteket kan utnyttjas från kommuninvånarnas synvinkel på det bästa möjliga sättet.

Stadsstyrelsen godkände 7.2.2022 § 25 att man genom alstren i en öppen idé tävling använder 200 000 euro på hållbar och långvarig verksamhet och/eller hållbart och långvarigt alster.

Den strategiska avsikten om att få en ny biblioteks- och kulturlokal är för närvarande stark i Lovisa stad. Den nya biblioteks- och kulturlokalen fyller villkoret för hållbar och långvarig verksamhet och/eller hållbart och långvarigt alster.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att vad gäller den av stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkända punkt c (Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster) används 200 000 euro för investeringen av ett nytt biblioteks- och kulturhus innehållande anställningen av en projektarbetare.

Behandling

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att vad gäller den av stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkända punkt 25 (Utifrån alstren i en öppen idétävling används 200 000 euro för en hållbar och långvarig verksamhet och/eller ett hållbart och långvarigt alster) används 200 000 euro för investeringen av ett nytt biblioteks- och kulturhus innehållande anställningen av en projektarbetare/utredningsman. 38 000 euro reserveras för utredningsmannens lönekostnader för år 2025.

Utredningsmannen ska planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyresgäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten och utforska olika finansieringsmöjligheter för byggskedet med både privata och offentliga enheter.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Ledamot Laura Hyppölä understödde anställningen av en projektarbetare/utredningsman.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde efter diskussionen följande nya ändringsförslag:

Kultur och fritidsnämnden beslutar att nämnden återkommer till ärendet på nästa möte.

Beslut Kultur- och fritidsnämnden beslutade att nämnden återkommer till ärendet på nästa möte.

KUFRI 02.10.2024 § 113

Beredning chef för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138 , direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250

På mötet presenteras en sammanfattning hur arvspengarna har använts, gjorda beslut och hur mycket arvspengar det finns kvar.

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen, att punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, där kvarvarande medel används till investering i ett nytt biblioteks- och kulturhus inklusive anställning av en projektarbetare/utredningsman. Till utredningsmannens löneutgifter reserveras 38 000 euro för år 2025.

Utredningsmannens uppgifter är att planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyregäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten samt utreda olika finansieringsalternativ för byggfasen med både privata och offentliga aktörer.

Behandling

Ordförande Thomas Rosenberg gjorde följande ändringsförslag:

Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, reserveras 38 000 euro för år 2025 för anställning av en projektarbetare, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetarens uppgifter är att planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyresgäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten samt utreda olika finansieringsalternativ för byggfasen med både privata och offentliga aktörer.

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Ledamot Laura Hyppölä gjorde följande ändringsförslag på Rosenbergs ändringsförslag:

Efter meningens "Kultur- och fritidsnämnden beslutar föreslå stadsstyrelsen att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände," sätts orden "ändras så att det" och efter det fortsätter texten enligt Rosenbergs ändringsförslag.

Nämnden understödde Rosenbergs och Hyppöläs ändringsförslag.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade föreslå stadsstyrelsen att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, ändras så att det reserveras 38 000 euro för år 2025 för anställning av en projektarbetare, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetarens uppgifter är att planera verksamhetskonceptet för biblioteks- och kulturhuset, förhandla med potentiella hyresgäster, utarbeta en hållbar affärsmodell för verksamheten samt utreda olika finansieringsalternativ för byggfasen med både privata och offentliga aktörer.

STST 21.10.2024 § 312

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Välfärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Förslag Stadsstyrelsen föreslår att av de kvarvarande medlen i punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, ändras så att det reserveras 38 000 euro för år 2025 för anställning av en projektarbetare, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetaren ska utarbeta en helhetsplan för biblioteks- och kulturhuset, där det jämförs olika lokaliseringsalternativ, verksamhetskoncept och affärsmodeller samt utreds olika finansieringsalternativ för byggskedet både med privata och offentliga aktörer.

Behandling Föredraganden preciserade sitt beslutsförslag, så att förslaget inleds med: "Stadsstyrelsen beslutar att..."

Beslut Beslut enligt det preciserade förslaget.

KUFRI 04.12.2024 § 147

Beredning Chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson tfn 040 568 4138

Hittills har det använts eller planerats att användas resurser från arvet för utvecklande av kulturtjänster enligt följande. Projektpersonens andel ingår i summan:

a) 38 000 € (på förslag av Ungdomsfullmäktiges och Navigatorns

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

representanter används 100 000 euro för 13-29 åringar)

b) 20 000 € (baserat på förslag från byaföreningar, byar och enskilda personer som främjar byarnas intressen, används 100 000 euro för att gynna byarna i Lovisa)

c) 147 000 € (baserat på resultaten från den öppna idétävlingen används 200 000 euro för hållbar och långsiktig verksamhet och/eller resultat)

d) 5 000 € (till prisen i den öppna idétävlingen används 5 000 euro, så att den som presenterar idén som välfärdsnämnden anser vara bäst belönas med 2 500 euro, den näst bästa idén belönas med 1 500 euro och den tredje bästa idén belönas med 1 000 euro.)

Därmed finns det ännu ca 210 000 € kvar att använda av arvet.

Efter stadsstyrelsens möte har det framkommit att vid uppgörande av en helhetsplan för biblioteks- och kulturhuset borde det även vara möjligt att använda konsulttjänster. För att kunna använda möjligast bred expertis är det på sin plats att av stadsstyrelsen anhålla om lov att använda 38 000 € till antingen anställa en projektperson eller för att skaffa konsulttjänster.

Kultur- och fritidsnämnden har den 5.6.2024 § 77 beviljat sammanlagt 40 000 € till förslag nr 30 (En samlingsplats för byborna i Sarvlax). I beslutet nämns att byggnadstillstånd bör vara beviljat före arvspengar betalas ut.

Det har framkommit att Sarvlaxprojektet inte kan gå vidare med bygglovet eftersom tillräckliga medel saknas.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

Föredragning Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag Kultur- och fritidsnämnden beslutar
a) bevilja 40 000 € till förslag nr 30 (En samlingsplats för byborna i Sarvlax) utan att bygglov beviljats.
b) föreslår för stadsstyrelsen, att punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, där kvarvarande medel reserveras 38 000 € år 2025 till att användas att anställa en projektarbetare eller köp av konsulttjänster gällande det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetaren eller konsulttjänsten ska utarbeta en helhetsplan för biblioteks- och kulturhuset, där det jämförs olika lokaliseringalternativ, verksamhetskoncept och affärsmodeller samt utreds olika finansieringsalternativ för byggskedet både med privata och offentliga aktörer.

Direktören för centralen för bildning och välfärd gjorde följande ändringsförslag:

Kultur- och fritidsnämnden beviljar
a) 40 000 till förslag nr 30 (En samlingsplats för bybor i Sarvlax). 5 000 € betalas direkt för att säkerställa möjligheten att få bygglov. Resterande 35 000 € betalas enligt det gamla beslutet när projektet beviljats bygglov.

Välfrädsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfrädsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfrädsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfrädsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfrädsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfrädsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

- b) föreslår för stadsstyrelsen, att punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, ändras så att av de kvarvarande medlen reserveras 38 000 € år 2025 till att användas för att anställa en projektarbetare eller köp av konsulttjänster, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetaren eller konsulttjänsten ska utarbeta en helhetsplan för biblioteks- och kulturhuset, där det jämförs olika lokaliseringalternativ, verksamhetskoncept och affärsmodeller samt utreda olika finansieringsalternativ för byggnadskedet med både privata och offentliga aktörer.

Nämnden understödde ändringsförslaget enhälligt.

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden beslutade

a) 5.6.2024 § 77 bevilja 40 000 € till förslag nr 30 (En samlingsplats för bybor i Sarvlax). 5 000 € betalas direkt för att säkerställa möjligheten att få bygglov. Resterande 35 000 € betalas enligt det gamla beslutet när projektet beviljats bygglov.

b) föreslår för stadsstyrelsen, att punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, ändras så att av de kvarvarande medlen reserveras 38 000 € år 2025 till att användas för att anställa en projektarbetare eller köp av konsulttjänster, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetaren eller konsulttjänsten ska utarbeta en helhetsplan för biblioteks- och kulturhuset, där det jämförs olika lokaliseringalternativ,

Välfnärdsnämnden	§ 9	12.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 25	07.02.2022
Välfnärdsnämnden	§ 49	13.04.2022
Välfnärdsnämnden	§ 92	08.06.2022
Välfnärdsnämnden	§ 103	18.08.2022
Välfnärdsnämnden	§ 115	14.09.2022
Välfnärdsnämnden	§ 151	07.12.2022
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 107	06.09.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 133	08.11.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 157	14.12.2023
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 5	10.01.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 24	07.02.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 46	10.04.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 77	05.06.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 102	04.09.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 113	02.10.2024
Stadsstyrelsen	§ 312	21.10.2024
Kultur- och fritidsnämnden.	§ 147	04.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 8	13.01.2025

verksamhetskoncept och affärsmodeller samt utreda olika finansieringsalternativ för byggnadsskedet med både privata och offentliga aktörer.

STST 13.01.2025 § 8
4/02.00/2022

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar, att punkt c, som stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25 godkände, ändras så att av de kvarvarande medlen reserveras 38 000 € år 2025 till att användas för att anställa en projektarbetare eller köp av konsulttjänster, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetaren eller konsulttjänsten ska utarbeta en helhetsplan för biblioteks- och kulturhuset, där det jämförs olika lokaliseringalternativ, verksamhetskoncept och affärsmodeller samt utreda olika finansieringsalternativ för byggnadsskedet med både privata och offentliga aktörer.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Kultur- och fritidsnämnden.
Stadsstyrelsen

§ 143
§ 9

04.12.2024
13.01.2025

Avtal om samarbete mellan Östra Nylands välfärdsområdes och Lovisa stads idrottstjänster samt om rätten för en medarbetare som ger motionsrådgivning att göra anteckningar i Östra Nylands välfärdsområdes patientdatasystem

KUFRI 04.12.2024 § 143

Beredning

idrottskoordinator Fanny Stam-Ravi, tfn 0440 555 485 och direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Under hösten 2024 har följande avtalarbetats inom Lovisa idrottstjänster på initiativ av representanter från Östra Nylands välfärdsområde:
Samarbete mellan Östra Nylands välfärdsområde och Lovisa stads idrottstjänster samt rätten för en medarbetare som ger motionsrådgivning att göra anteckningar i Östra Nylands välfärdsområdes patientdatasystem.

När det gäller Lovisa stad omfattar motionsrådgivningsprocessen enligt avtalet följande:

- Individuell handledning: 1-5 möten, cirka 6 månader (upp till 12 månader)
- Kostnadsfri tjänst
- Rätt för motionsrådgivaren att göra anteckningar i patientdatasystemet Pegasos
- Stadens ledda grupper, andra motionsgrupper, föreningar och klubbar samt egenaktivitet
- Sportyplaner tas i bruk år 2024
- Motionsrådgivning för barn och unga planeras påbörjas inom de närmaste åren

Avtalsärendet om samarbete mellan Östra Nylands välfärdsområde och Lovisa stads idrottstjänster samt rätten för en medarbetare som ger motionsrådgivning att göra anteckningar i Östra Nylands välfärdsområdes patientdatasystem bör enligt Lovisa stads förvaltningsstadga föras vidare till stadsstyrelsen, eftersom ett ärende som gäller välfärdsområdet baserar sig på ett beslut av stadsfullmäktige.

Bilaga 1: Avtal om samarbete mellan välfärdsområdet och stadens idrottstjänster samt om rätten hos en anställd som ger motionsrådgivning att göra anteckningar i Östra Nylands välfärdsområdes patientsystem

Föredragning

Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden

- a) godkänner för sin del avtalet enligt bilaga 1.
- b) föreslår att Lovisa stads stadsstyrelse godkänner avtalet enligt bilagan.

Behandling

Idrottskoordinator Fanny Stam-Ravi svarade på frågor kl. 18.20-18.24 och hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Kultur- och fritidsnämnden.
Stadsstyrelsen

§ 143
§ 9

04.12.2024
13.01.2025

Beslut

Kultur- och fritidsnämnden
a) godkände för sin del avtalet enligt bilaga 1.
b) föreslår att Lovisa stads stadsstyrelse godkänner avtalet enligt bilagan.

STST 13.01.2025 § 9
978/12.04.00/2024

Bilaga:

Avtal om samarbete mellan välfärdsområdet och stadens idrottsjänster samt om rätten hos en anställd som ger motionsrådgivning att göra anteckningar i Östra Nylands välfärdsområdes patientsystem

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen godkänner avtalet enligt bilagan.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen

§ 10

13.01.2025

Namn till det nya daghemmet i centrumSTST 13.01.2025 § 10
1417/10.03.02.00/2022

Beredning

Chefen för småbarnspedagogik Sofia Hoff, tfn 044 349 31 32

Stadsstyrelsen valde under sitt sammanträde 9.9.2024 (§ 265) fyra medlemmar till ett namnråd. Agneta Alm, Meri Lohenoja, Juha Karvonen och Kari Hagfors valdes enhälligt. Namnrådet sammanträdde första gången 4.10. Under sammanträdet sågs över de namnförslag som inkommit från kommuninvånarna. Av de 87 förslagen valde namnrådet 4 förslag till fortsättningen. Till fortsättningen valdes följande förslag:

- Daghemmet Stjärnstigen
- Bangårdens daghem
- Skrattdalens daghem
- Daghemmet Lilla Dressinen

Utöver dessa föreslog namnrådet gemensamt med som alternativ Daghemmet Pärlan. Namnrådet motiverade sitt förslag bland annat med att Lovisa är kuststädernas pärla.

Förslagen som valdes till fortsättningen skickades till daghemmen i Lovisa, där 3–5-åriga barn fick rösta på sin favorit. 8.11 hade daghemsbarnen gett sammanlagt 157 röster.

Rösterna delades enligt följande:

- | | |
|-----------------------------|-----------|
| - Daghemmet Pärlan | 54 röster |
| - Daghemmet Stjärnstigen | 45 röster |
| - Bangårdens daghem | 30 röster |
| - Skrattdalens daghem | 16 röster |
| - Daghemmet Lilla Dressinen | 12 röster |

Det segrande förslaget är Daghemmet Pärlan. Namnrådet sammanträdde ytterligare en andra gång 15.11 för att fastställa att Daghemmet Pärlan föreslås stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige som namn till det nya daghemmet

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att namnet på det nya daghemmet i centrum blir Daghemmet Pärlan.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Meddelande från Statskontoret om möjlighet att ansöka om egendom i dödsbo

STST 13.01.2025 § 11
969/02.07.02/2024

Beredning

Förvaltningsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser

Statskontoret har underrättat Lovisa stad om möjligheten att ansöka om att egendom som tillhör en person från Lovisa som avlidit utan arvingar ska överlåtas till kommunen (SK/48796/08.02.01/2024).

Eftersom personen inte efterlämnade några arvingar har hens egendom tillfallit staten med stöd av 5 kapitlet i ärvdabalken. Statskontoret utövar tillsyn över statens rätt till dödsbon efter personer som avlidit utan arvingar.

I sin ansökan ska kommunen ange ett användningsändamål som anknyter till utbildning, fostran eller kultur-, ungdoms-, biblioteks- eller idrottstjänster för den egendom som ansökan gäller. Statskontoret överlåter egendomen för detta ändamål. Enligt Statskontorets anvisningar bör användningsändamålet vara tillräckligt allmänt. Ansökan behöver inte motiveras, och den eventuella överlåtelsen av egendomen till kommunen grundar sig inte på behovsprövning.

Ansökan ska lämnas in till Statskontoret senast 10.7.2025.

Enligt bouppteckningen uppgår den behållna egendomen till totalt 75 544,44 euro.

Det föreslås att man som användningsändamål anger stödjande av ungdomars utbildning och utveckling och främjande av ungdomars välbefinnande.

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar att ansöka om egendom i ifrågavarande dödsbo och befullmäktigar förvaltningsdirektören eller den som förordnats till ställföreträdare för förvaltningsdirektören att underteckna de ansökningar som behövs. Som användningsändamål för egendomen anges stödjande av ungdomars utbildning och utveckling och främjande av ungdomars välbefinnande.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Beviljande av individuellt tillägg, dataförvaltningschefen

STST 13.01.2025 § 12
20/01.02.01/2025

Beredning

Förvaltningsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser
Personalchef Thomas Grönholm

Enligt II kap. 6 § i AKTA har lönesystemet som mål att främja kommunernas och samkommunernas resultat, motivera de anställda till goda arbetsprestationer och trygga konkurrenskraftiga löner för kommunsektorn. Målen eftersträvas med hjälp av rättvisa löner som grundar sig på 1) arbetsuppgifterna och deras svårighetsgrad (uppgiftsrelaterad lön), 2) yrkesskicklighet och arbetsprestationer (individuellt tillägg), 3) anställningstiden (arbetserfarenhetstillägg) och 4) resultaten (resultatbonus). Dessutom kan arbetsgivaren betala andra tillägg, arvoden eller ersättningar som anges särskilt i AKTA.

Enligt II kap. 11 § i AKTA kan det till en tjänsteinnehavare eller arbetstagare betalas ett individuellt tillägg i euro som ingår i den ordinarie lönen. Den behöriga myndigheten beslutar om det individuella tillägget. Individuellt tillägg betalas i regel på basis av en utvärdering av den anställdas arbetsprestation.

Grunderna för betalning av individuella tillägg fastställs lokalt.

I Lovisa stad tillämpas ett lönesystem som godkändes av stadsstyrelsen 22.6.2020 och som bland annat omfattar grunderna för beviljande av individuellt tillägg. Beviljande av individuellt tillägg förutsätter en helhetsutvärdering av arbetsprestationen. Den anställda och chefen gör denna utvärdering tillsammans, till exempel i samband med utvecklingssamtalet. Individuellt tillägg betalas i regel på basis av utvärderingen av den anställdas arbetsprestation. Utvärderingen görs på basis av enhetliga utvärderingskriterier. De delområden som utvärderas är yrkesskicklighet, arbetsresultat, samarbetsförmåga och utvecklingsvilja. För chefer utvärderas dessutom ledarskap i enlighet med kriterierna för delområdet. Utvärderingsdelområdena och -kriterierna och därtill hörande utvärderingsfrågor samt prestationsnivåerna för utvärderingen finns antecknade på en separat blankett som fylls i före utvecklingssamtalet och utvärderingen.

För att individuellt tillägg ska kunna föreslås krävs som utvärderingsresultat en utmärkt (4) arbetsprestation inom minst två delområden och en god (3) arbetsprestation inom minst två delområden.

Dataförvaltningschefens arbetsprestation utvärderades i samband med utvecklingssamtalet 10.12.2024. Vid utvärderingen har arbetsprestationen bedömts vara utmärkt inom tre delområden och god inom två delområden.

Utvärderingen presenteras i bilagan, vilken är sekretessbelagd (MyndOffL 24 § 29 punkten, bedömning för fastställande av avlöningsgrund).

Stadsstyrelsen

§ 12

13.01.2025

Med beaktande av resultatet av utvärderingen av arbetsprestationen föreslås att dataförvaltningschefen beviljas ett individuellt tillägg på 200,00 euro. Det föreslås att det individuella tillägget beviljas på obestämd tid från och med 5.2.2025. Tidpunkten motiveras med att det rekryteringstillägg som beviljats för viss tid (12 månader) upphör.

Behörighetsgrund: Förvaltningsstadga § 52.3

Bilaga:

Utvärdering av arbetsprestation (sekretessbelagd med stöd av MyndOffL 24 § 29 punkten)

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar att bevilja dataförvaltningschef Jani Jussila ett individuellt tillägg på 200,00 euro i månaden i enlighet med II kap. 11 § i AKTA, från och med 5.2.2025.

Beslut

Paus klockan 18.29–18.40.

Beslut enligt förslaget.

Månadsrapport om budgetens utfall för tiden 1.1.2024–30.11.2024

STST 13.01.2025 § 13
2/02.02.02/2024

Beredning

Ekonomidirektör Fredrik Böhme

Resultaträkningen för perioden 1–11/2024 är klart bättre än budgeterat.

Verksamhetsintäkterna är 13,251 miljoner euro för tiden 1.1.2024–30.11.2024 och utfallet 90,2 procent. Verksamhetskostnaderna är -52,001 miljoner euro och utfallet 86,5 procent. Verksamhetsbidraget är härmed -38,749 miljoner euro och utfallet 85,5 procent.

Skatteinkomsterna har ett utfall på 97,3 procent. Hela årets skatteinkomster uppskattas överskrida den budgeterade nivån. Statsandelarnas utfall är 92,8 procent och för statsandelarnas del uppskattas att de för hela året utfaller enligt plan.

Resultatet är 3,138 miljoner euro. I budgeten för nuvarande år är det budgeterat ett resultat på -3,417 miljoner euro.

Tilläggsmaterial
Resultaträkning 30.11.2024

Föredragning

Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar för kännedom månadsrapporten för januari–november.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Stadsfullmäktige	§ 32	13.03.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 184	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 14	13.01.2025

Att förbättra säkerheten på bryggorna på Skeppsbron med hjälp av friktionsmattor och simtrappor, fullmäktigemotion

FM 13.03.2024 § 32

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter (första undertecknare Jari kekkonen) före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

Att förbättra säkerheten på bryggorna på Skeppsbron med hjälp av friktionsmattor och simtrappor.

Bryggorna på Skeppsbron är, i synnerhet under regnigt väder, mycket farliga på grund av halka. Under årens lopp har bryggornas ytor i och med nötning blivit ännu farligare. Detta har lett till olyckor och drunkningsfall. Skeppsbron är bland de populäraste objekten i Lovisa och under båtsäsongen används den flitigt av såväl ortsbor som turister.

Med anledning av detta föreslår vi undertecknade att

Man vid var och en båtplats på Skeppsbron installerar en passligt stor friktionsmatta och att en simtrappa installeras i ändan av varje brygga.

Bilaga nr 4.

Beslut Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 133 § i förvaltningsstadgan.

NLIN 19.12.2024 § 184

Beredning infrastrukturchef Pekka Stenius, tfn 050 382 7550

Vid stadsfullmäktige i Lovisa stads sammanträde 13.3.2024 väcktes en fullmäktigemotion vars första undertecknare är Jari Kekkonen och där följande läggs fram: Bryggorna på Skeppsbron är, i synnerhet under regnigt väder, mycket farliga på grund av halka. Under årens lopp har bryggornas ytor i och med nötning blivit ännu farligare. Detta har lett till olyckor och drunkningsfall. Skeppsbron är bland de populäraste objekten i Lovisa och under båtsäsongen används den flitigt av såväl ortsbor som turister.

Med anledning av detta föreslår vi undertecknade att man vid var och en båtplats på Skeppsbron installerar en passligt stor friktionsmatta och att en simtrappa installeras i ändan av varje brygga.

Stadsfullmäktige	§ 32	13.03.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 184	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 14	13.01.2025

Svar:

Jag tackar er för ert omsorgsfulla och viktiga förslag om säkerheten för bryggorna på Skeppsbron. Det är tydligt att det inträffat olyckor i området och att bryggornas skick kräver uppmärksamhet, särskilt på grund av halka och slitage. Vi vill se till att säkerheten och skicket på bryggorna på Skeppsbron prioriteras. Därför genomför vi för närvarande granskningar av alla bryggorna i Lovisa för att bedöma deras skick och eventuella reparationsbehov. Båtlivet är en viktig del av livet i Lovisa, och säkerheten är av största vikt för oss alla.

Jag vill också meddela att den längsta, 130 meter långa, bryggan på Skeppsbron kommer att förnyas helt på våren, om vi får finansiering för det. I och med förnyelsen kommer bryggan att få en betongbeläggning, vilket förbättrar säkerheten och minskar risken för halka.

Vi är medvetna om att också andra bryggor behöver istandsättas och tar ert förslag på allvar. Tack än en gång för er motion. Vi kommer att hålla frågan aktuell och göra vårt bästa för att förbättra säkerheten.

Bilaga 108
Fullmäktigemotion

Föredragning	tf direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Pekka Stenius
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar att ge det ovanstående svaret på motionen till stadsstyrelsen och, ifall stadsstyrelsen anser det vara nödvändigt, vidare till stadsfullmäktige.
Behandling	Föredraganden, ställföreträdande direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Stenius, kompletterade sitt förslag på följande sätt: stegarna är monterade på bryggorna.
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade att ge det ovanstående svaret på motionen, med följande tillägg: stegarna är monterade på bryggorna, till stadsstyrelsen och, ifall stadsstyrelsen anser det vara nödvändigt, vidare till stadsfullmäktige.
Fortsatt behandling	Stadsstyrelsen

Stadsfullmäktige	§ 32	13.03.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 184	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 14	13.01.2025

STST 13.01.2025 § 14
250/09.00/2024

Bilaga
Fullmäktigemotion

Föredragning Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att de godkänner svaret på fullmäktigemotionen och att motionen leder till åtgärder och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Beslut Beslut enligt förslaget.

Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 65	25.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 142	06.05.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 185	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 15	13.01.2025

Stadscyklar, fullmäktigemotion

561/02.08.00/2021

Stadsfullmäktige 16.6.2021 § 48

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter (första undertecknare Pertti Lohenoja) före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

Stadscyklar

Stadscyklar är ett miljövänligt och bra tilläggsalternativ för att röra sig omkring i staden. De kan användas av invånare och turister och betalningen sker lätt genom en app. Genom en app kan konsumenter använda flera städers stadscyklar både i hemlandet och utomlands. I stadscykelverksamheten kunde man samarbeta till exempel med lokala företagare.

Det lönar sig nog att fundera på var stadscyklarna ska placeras, gästbåtshamnen, centrum och simstranden kunde vara bra ställen för att sätta igång med verksamheten, och man ska inte heller utesluta bostadsmässområdet.

SDP:s fullmäktige-grupp föreslår:

Lovisa stad kartlägger aktörer, cykelstationer och samarbetspartner för stadscyklarna och införskaffar stadscyklar från och med sommaren 2021.

Bilaga nr 10.

Beslut: Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 133 § i stadsfullmäktiges arbetsordning.

- - -

NLIN 25.04.2024 § 65

Beredning infrastrukturchef Pekka Stenius, tfn 050 382 7550

Till centralen för näringsliv och infrastruktur har inlämnats en motion om stadscyklar för beredning.

Stadscyklar kan vara ett bra alternativ för att röra sig i stora städer, men de lämpar sig inte till förhållandena i en liten stad som Lovisa. I Lovisa finns

Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 65	25.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 142	06.05.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 185	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 15	13.01.2025

redan alternativ till stadscyklar och gående är fortsättningsvis det lättaste och snabbaste sättet att röra sig under korta färder.

I Lovisa finns redan alternativ till stadscyklar, så som:

I centrum finns redan cykeluthyrningsverksamhet bland annat på gästbåtshamnen på Skeppsbron och på campingområdet.

www.facebook.com/photo/?fbid=897650232157680&set=a.209898107599566&locale=fi_FI

https://loviisacamping.bookingonline.fi/stable/tuotteet.jsp?teema_id=2707

Med dessa motiveringar anses det inte finnas behov för stadscyklar.

Bilaga 41
fullmäktigemotion

Föredragning	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner för sin del svaret på motionen och föreslår stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att svaret godkänns och ärendet konstateras vara slutbehandlat.
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände för sin del svaret på motionen och föreslår stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att svaret godkänns och ärendet konstateras vara slutbehandlat.

STST 06.05.2024 § 142

Bilaga nr 6.

Föredragning	Tf stadsdirektör Elina Amnell-Holzhäuser
Förslag	Stadsstyrelsen godkänner för sin del svaret på motionen och föreslår stadsfullmäktige att svaret godkänns och ärendet konstateras vara slutbehandlat. Paragrafen justeras omedelbart.
Behandling	Ledamot Satu Hämäläinen föreslog att fullmäktigemotionen återremitteras för ny beredning, där man i beredningen bredare utreder kostnadsinverkningarna och att bland annat ansluta sig till nätverket för stadscyklar.

Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 65	25.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 142	06.05.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 185	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 15	13.01.2025

Stadsstyrelsens ordförande Arja Isotalo understödde Hämäläinens återremitteringsförslag.

Paus klockan 19.10–19.17.

Stadsstyrelsen understödde enhälligt att ärendet återremitteras.

Beslut Ärendet återremitterades för ny beredning.

Paragrafen justerades omedelbart.

NLIN 19.12.2024 § 185

Beredning

infrastrukturchef Pekka Stenius, tfn 050 382 7550

1. Tidigare behandling av ärendet:

Motionen behandlades av näringslivs- och infrastrukturnämnden 25.4.2024 § 65 och av stadsstyrelsen 6.5.2024 § 142. Stadsstyrelsen återremitterade ärendet för ny beredning. Svaret har kompletterats genom att utreda tjänsteleverantörer och kostnader.

2. Motion

Stadscyklar är ett miljövänligt och bra tilläggsalternativ för att röra sig omkring i staden. De kan användas av invånare och turister och betalningen sker lätt genom en app. Genom en app kan konsumenter använda flera städers stadscyklar både i hemlandet och utomlands. I stadscykelverksamheten kunde man samarbeta till exempel med lokala företagare. Det lönar sig nog att fundera på var stadscyklarna ska placeras, gästbåtshamnen, centrum och simstranden kunde vara bra ställen för att sätta igång med verksamheten, och man ska inte heller utesluta bostadsmässområdet.

3. Utredning av nuläget

I Lovisa centrum finns det för närvarande en hyrcykeltjänst på campingområdet (Lovisa stad). I centrum och Strömfors har det funnits outdoor-tjänster med möjlighet att hyra terrängcyklar (privat). I centrum har det dessutom funnits hyrbara elsparkcyklar (privat).

Områdenas närhet till fots och med cykel har utretts i utvecklingsprogrammet för gång och cykling. I stadskärnan kan färdmålen nås till fots på 10 minuter. Med cykel når man på 10 minuter mål som ligger på cirka 3 kilometers avstånd. I torgets omgivning ska cyklar färdas på körbanan.

Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 65	25.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 142	06.05.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 185	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 15	13.01.2025

4. Exempel på hyrcykeltjänst

Ansvarsområdet för infrastruktur har utrett möjligheterna att upphandla hyrcykeltjänster från KaaKau Oy. Denna tjänsteleverantörs hyrcyklar används för närvarande på 15 orter, inklusive Borgå, Pyttis och Kotka.

Cyklarna är vanligtvis stadscyklar utrustade med pakethållare fram- och baktill. Det är möjligt att förse pakethållarna med sponsorreklam.

Tjänsteleverantören levererar cyklarna till fasta cykelstationer som fastställts med beställaren. På cykelstationerna finns det infoskyltar om hyrtjänsten. Cyklarna tas i bruk och betalas via en mobilapplikation med ett betalkort som lagts till i applikationen. Den som hyr cykeln kan återlämna den till önskad station, som kan vara en annan än startplatsen.

För användaren uppgår priset för tjänsten vanligtvis till 2 euro/timme och 12 euro/dag. Utöver dessa finns det flera andra hyralternativ.

För beställaren uppgår priset för tjänsten uppskattningsvis till 600–800 euro/cykel per cykelsäsong (april–oktober).

Kostnaden per år för cyklarna på de fyra stationer som föreslås i motionen (4 cyklar/station) skulle således uppgå till 9 600–12 800 euro. Utöver dessa kan det också tillkomma andra kostnader till exempel i anslutning till upprättandet av stationerna.

5. Alternativ för vidare behandling

A. Staden går inte in för att beställa stadscykel-tjänsten, varvid det fortfarande är möjligt för en privat aktör att anskaffa och hyra ut cyklar. Fördelen är att staden inte konkurrerar på marknaden.

B. Staden går in för att främja upphandlingen av stadscykel-tjänster från en lämplig tjänsteleverantör. Ansvarsområdet för näringslivstjänster och utveckling skulle i detta fall vara beställare av tjänsten. Fördelen med att anlita den tjänsteleverantör som nämndes som exempel är att det skulle vara möjligt att hyra cyklar i andra kommuner i omnejden med samma mobilapplikation.

Bilaga 109
Fullmäktigemotion

Föredragning tf direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Pekka Stenius

Förslag Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner för sin del svaret på motionen och väljer för vidare behandling alternativ A/B, och föreslår stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att svaret godkänns och att saken konstateras vara slutbehandlad.

Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 65	25.04.2024
Stadsstyrelsen	§ 142	06.05.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 185	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 15	13.01.2025

Behandling Ledamot Holm föreslog att följande läggs till i beslutet:
näringslivstjänsterna utreder åtgärder i samarbete med företagarna och
man försöker främja möjligheterna till cykling genom turismfrämjande
projekt.

Näringslivs- och infrastrukturnämnden understödde enhälligt förslaget.

Beslut Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände för sin del svaret på
motionen, med följande tillägg: "näringslivstjänsterna utreder åtgärder i
samarbete med företagarna och man försöker främja möjligheterna till
cykling genom turismfrämjande projekt", och valde för vidare behandling
alternativ A, och föreslår stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att
svaret godkänns och att saken konstateras vara slutbehandlad.

Bilaga 109
Fullmäktigemotion, närbarhetskartor

Fortsatt behandling Stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige

STST 13.01.2025 § 15
339/02.08.00/2024

Bilaga
Fullmäktigemotion

Föredragning Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att de godkänner svaret på
fullmäktigemotionen och att motionen leder till åtgärder och konstaterar att
motionen är slutbehandlad.

Beslut Beslut enligt förslaget.

Stadsfullmäktige	§ 45	17.04.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 186	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 16	13.01.2025

Rengöring och restaurering av Kungsdammen och dess omgivning, fullmäktigemotion

FM 17.04.2024 § 45

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter (första undertecknare Immo Stenberg) före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

Rengöring och restaurering av Kungsdammen och dess omgivning

Den kulturhistoriska Kungsdammen och dess stig behöver restaureras. Det finns nedfallna grenar och träd, stigen är svårframkomlig.

Bilaga nr 5.

Beslut Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 133 § i förvaltningsstadgan.

NLIN 19.12.2024 § 186

Beredning infrastrukturchef Pekka Stenius, tfn 050 382 7550

Vid stadsfullmäktige i Lovisa stads sammanträde 17.4.2024 väcktes en fullmäktigemotion vars första undertecknare är Immo Stenberg och där följande konstateras: Den kulturhistoriska Kungsdammen och dess stig behöver restaureras. Det finns nedfallna grenar och träd, stigen är svårframkomlig.

Svar:

Kungsdammen och Ehrens värdsstigen som går längs med dammen ligger i Hagalunds ädellövskog, en naturlig ädellövskog som är skyddad med stöd av naturvårdslagen. Skyddsbeslutet fattades 2006 och begränsar kraftigt de åtgärder som får utföras i området.

Hittills har vårdåtgärderna inneburit att flytta träd som fallit över stigen så att de ligger bredvid den och att lämna kvar murken ved i terrängen. Mer omfattande åtgärder måste godkännas av Närings-, trafik- och miljöcentralen, som övervakar verkställigheten av skyddet. Dessutom får stigen inte anläggas enligt nuvarande standard med beaktande av tillgängligheten, eftersom de vårdåtgärder som fastställts inom ramen för naturvårdslagen inte tillåter att stenar tas bort eller att stigen breddas. Det skogbevuxna avsnittet av Ehrens värdsstigen är alltså en naturstig som stöder sig på ett nätverk av stigar.

Stadsfullmäktige	§ 45	17.04.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 186	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 16	13.01.2025

Kungsdammen har också skötts inom miljös gränser, det vill säga med ett ekologiskt tillvägagångssätt. En grundligare restaurering av dammen skulle kräva ett utlåtande från Museiverket i ärendet och en utredning av hur trädens vattenhushållning i det omgivande skyddsområdet skulle förändras i och med förändringarna i dammen. Innan något restaureringsarbete utförs skulle det också vara nödvändigt att utreda situationen för de levande organismerna i dammen och hur pumpningen av bevattningsvatten från dammen under somrarna påverkar den omgivande naturen.

Bilaga 110
Fullmäktigemotion

Föredragning	tf direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Pekka Stenius
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar att ge det ovanstående svaret på motionen till stadsstyrelsen och, ifall stadsstyrelsen anser det vara nödvändigt, vidare till stadsfullmäktige.
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade att ge det ovanstående svaret på motionen till stadsstyrelsen och, ifall stadsstyrelsen anser det vara nödvändigt, vidare till stadsfullmäktige.
Fortsatt behandling	Stadsstyrelsen

STST 13.01.2025 § 16
370/10.03.01.01/2024

Bilaga
Fullmäktigemotion

Föredragning	Stadsdirektör Tomas Björkroth
Förslag	Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att de godkänner svaret på fullmäktigemotionen och att motionen inte leder till åtgärder och konstaterar att motionen är slutbehandlad.
Beslut	Beslut enligt förslaget.

Stadsfullmäktige	§ 101	21.08.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 187	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 17	13.01.2025

Grundande av brukspark i Forsby, fullmäktigemotion

FM 21.08.2024 § 101

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter (första undertecknare Satu Hämäläinen) före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

I Forsby på området mellan Gamla Viborgsvägen och Forsby å finns ett parkområde som förvaltas av Lovisa stad och som i detaljplanen betecknats delvis som parkområde (VP) och delvis som parkområde där miljön ska bevaras (VP/s).

Parkområdet ligger inom byggd kulturmiljö av riksintresse (Forsby bruksområde och Stora Strandvägen) och inom landskapsvårdsområde av betydande riksintresse (Pernåvikens och Forsby ås kulturlandskap).

Vi undertecknade föreslår att det inrättas en brukspark i Forsby i parkområdet mellan Gamla Viborgsvägen, Staffasvägen, Forsövägen och Forsby å.

Vi föreslår att den trädrad med silverpilar som antecknats i detaljplanen restaureras i enlighet med detaljplanen, att det förfallna parkområdet gallras och restaureras, att de invasiva främmande arterna i området (blomsterlupin, jättebalsamin och snårvinda) tas bort och att det i området anläggs en för området kulturhistoriskt och landskapsmässigt lämplig park med planteringar, stigar och bänkar.

Bilaga nr 7.

Beslut Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 133 § i förvaltningsstadgan.

NLIN 19.12.2024 § 187

Beredning infrastrukturchef Pekka Stenius, tfn 050 382 7550

Under stadsfullmäktige i Lovisa stads sammanträde 21.8.2024 inlämnades en motion med Satu Hämäläinen som första undertecknare. I motionen föreslås följande: I Forsby på området mellan Gamla Viborgsvägen och Forsby å finns ett parkområde som förvaltas av Lovisa stad och som i detaljplanen betecknats delvis som parkområde (VP) och delvis som parkområde där miljön ska bevaras (VP/s).

Stadsfullmäktige	§ 101	21.08.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 187	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 17	13.01.2025

Parkområdet ligger inom byggd kulturmiljö av riksintresse (Forsby bruksområde och Stora Strandvägen) och inom landskapsvårdsområde av betydande riksintresse (Pernåvikens och Forsby ås kulturlandskap).

Vi undertecknade föreslår att det inrättas en brukspark i Forsby i parkområdet mellan Gamla Viborgsvägen, Staffasvägen, Forsövägen och Forsby å. Vi föreslår att den trädrad med silverpilar som antecknats i detaljplanen restaureras i enlighet med detaljplanen, att de invasiva främmande arterna i området (blomsterlupin, jättebalsamin och snårvinda) tas bort och att det i området anläggs en för området kulturhistoriskt och landskapsmässigt lämplig park med planteringar, stigar och bänkar.

Svar:

Då parker grundas ska man beakta bland annat följande frågor: den kommande användargruppen, parkens användningsändamål, landskapsmässiga värden och hur underhållet fungerar i ljus av de nuvarande regleringarna och lagen om underhåll och renhållning av gator och vissa allmänna områden. Numera bedöms i ökande grad i projektkartläggningar byggandets områdesspecifika miljökonsekvenser, här är det ju fråga om arbete som kräver byte av massor alldeles invid ett vattendrag. Man måste också beakta resurserna för framtiden av underhållet, för då parker grundas börjar underhållet utveckla grönområden enligt plan i riktning mot det önskade slutresultatet. Slutligen kommer den mest bestämmande faktorn, de anslag som investeras på infrastruktur.

För närvarande är resurserna för underhåll och byggande av parker och grönområden otillräckliga vad gäller den nuvarande arbetsbördan och sålunda skulle byggandet av nya områden kräva betydande investering även i personalresurserna, vilket i det nuvarande ekonomiska läget strider emot de föreslagna budgeterna i framtiden.

Lovisa stads uppdateringsarbete för grönområdesstrategi ska inledas under de närmaste åren. Då är syftet att närmare avgöra grönområdenas framtid över en granskningsperiod på tio år.

Bilaga 111
Fullmäktigemotion

Föredragning tf direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Pekka Stenius

Förslag Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar ge sitt följande svar på motionen till stadsstyrelsen och ifall stadsstyrelsen anser det behövligt vidare till stadsfullmäktige.

Stadsfullmäktige	§ 101	21.08.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 187	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 17	13.01.2025

Beslut Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade ge sitt följande svar på motionen till stadsstyrelsen och ifall stadsstyrelsen anser det behövt vidare till stadsfullmäktige.

Fortsatt behandling Stadsstyrelsen

STST 13.01.2025 § 17
683/10.03.01.00/2024

Bilaga
Fullmäktigemotion

Föredragning Stadsdirektör Tomas Björkroth

Förslag Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att de godkänner svaret på fullmäktigemotionen och att motionen inte leder till åtgärder och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Behandling Stadsstyrelsens ordförande Satu Hämäläinen lade fram följande ändringsförslag:

”Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att de godkänner svaret på fullmäktigemotionen och konstaterar att motionen leder till åtgärder och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

– Iståndsättningsåtgärderna begränsas till det parkområde som kommunen ansvarar för och som kräver skydd samt till den allé som består av silverpilar och som finns antecknad i detaljplanen (mellan Forsby badstrand/Staffasvägen–omgivningen kring träbron på Askolinsvägen, området är cirka 3 000–4 000 m² stort).”

Hämäläinens förslag fick inte understöd, så förslaget förföll.

Beslut Beslut enligt förslaget.

Stadsfullmäktige	§ 31	13.03.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 191	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 18	13.01.2025

Namnbyte på bostadsområdet Israelsskogen i Forsby Lovisa, fullmäktigemotion

FM 13.03.2024 § 31

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter (första undertecknare Mikael Karlsson) före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

Namnbyte på bostadsområdet Israelsskogen i Forsby Lovisa

Undertecknad har diskuterat med Forsbybor och Forsby Byaförenings representanter om namnet Israelsskogen.

Flera invånare upplever namnet som olämpligt, speciellt nu med krisen i Mellan Östern med Israel som centralort, nämns hela tiden.

Forsby Byaförening har vidtalats och de är beredda att i byn ordna en namntävling om ett nytt namn för bostadsområdet. Alternativt kan man rösta för att namnet bibehålls.

Enligt stadens tjänstemän som sköter dylika ärenden finns inga juridiska hinder för namnbyte på ett befintligt bostadsområde.

Bilaga nr 3.

Beslut Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 133 § i förvaltningsstadgan.

NLIN 19.12.2024 § 191

Beredning chefen för stadsplaneringsavdelningen Marko Luukkonen, tfn 0440 555 403

Fullmäktigemotion:

Motionen tar upp frågan om att ändra namnet på bostadsområdet Israelsskogen i Forsby.

”Undertecknad har diskuterat med Forsbybor och Forsby Byaförenings representanter om namnet Israelsskogen. Flera invånare upplever namnet som olämpligt, speciellt nu med krisen i Mellan Östern med Israel som centralort, nämns hela tiden. Forsby Byaförening har vidtalats och de är beredda att i byn ordna en namntävling om ett nytt namn för bostadsområdet. Alternativt kan man rösta för att namnet bibehålls. Enligt

Stadsfullmäktige	§ 31	13.03.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 191	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 18	13.01.2025

stadens tjänstemän som sköter dylika ärenden finns inga juridiska hinder för namnbyte på ett befintligt bostadsområde.”

Bemötande av fullmäktigemotionen:

Namnets tillkomst: Israelsskogen är ett bostadsområde i stadsdelen Pernå. Någon officiell status eller bekräftelse av namnet på bostadsområdet har inte hittats i handlingar eller register. Officiella registernamn, det vill säga stadsdelar och kvarter, kan anges på detaljplanekartan eller namnges genom ett separat beslut. Namnet Israelsskogen användes som ett namn på rubriknivå vid utarbetandet av detaljplanen, men namnet finns inte antecknat på plankartan. Om det genom planen hade bildats en ny stadsdel vid namnet Israelsskogen, skulle namnet ha angetts på plankartan. På grund av Israelsskogens ringa areal och befolkning har det inte funnits anledning att bilda en egen stadsdel enkom på namngivningsgrunder. Bostadsområden kan också ges ett ortnamn i detaljplanen, men i detta fall har inget namn getts. Namnet Israelsskogen är således ett ortnamn som har formats i språkbruket och etablerats som ett beskrivande uttryck för objektet bland annat på terrängkartor och i andra kartpublikationer. I bostadsområdet Israelsskogen finns ingen namnskylt vid gatan som anger bostadsområdets namn eller ortnamnet. I fråga om namnbeståndet har Israelsvägen fastställs som namn på en gata i området.

Att besluta om namnbestånd: Beslut om namnbeståndet i områden fattas huvudsakligen i samband med planer eller genom anknytande separata förvaltningsbeslut. I Lovisa stad fattas beslut om separata namngivningar, såsom namn på stadsdelar, kvarter, gator och andra allmänna områden, enligt förvaltningsstadgan av näringslivs- och infrastrukturnämnden. Det finns inte något särskilt beslutsförfarande för att namnge bostadsområden, utan kommunen kan namnge bostadsområden på det sätt som den anser vara bäst. Ett förvaltningsbeslut kan fattas om saken eller så kan områdets namn anges på ett vägmärke. I det senare fallet ska ett beslut fattas om vägmärket innan det sätts upp. I synnerhet anges namnen på industriområden med vita skyltar. Många kommuner sätter också upp skyltar med namn på bostadsområden längs gatorna. I Lovisa har bostadsområdena traditionellt inte markerats med namnskyltar.

Omständigheter att beakta och sträva efter vid namngivning: Vid namngivning tar man ofta hänsyn till lokalhistorien, men namngivningen kan också ske på andra grunder. Ibland hoppas man att namnet ska ge området en bra image eller på annat sätt lyfta fram områdets goda egenskaper. Å andra sidan kan man genom områdets namn och namnändringen också eftersträva en positiv förändring av associationerna, vilket denna motion syftar till. Vid namngivning följs vissa regler, enligt vilka bland annat namn som har anknytning till religion, politik, levande personer eller frågor som väcker alltför stora känslor ska undvikas. Namnet ska vara lämpligt att använda i området och får inte vara alltför förväxlingsbart med övrigt namnbestånd.

Stadsfullmäktige	§ 31	13.03.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 191	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 18	13.01.2025

Namnet Israelsskogen har beklagliga negativa konnotationer och är också politiskt laddat, så det kunde vara möjligt att ändra namnet. Förfarandet kunde se ut till exempel på följande sätt: Staden frågar invånarna i området om de vill ändra namnet på bostadsområdet. Om namnbytet får en klar majoritet bland dem som besvarat enkäten kommer namnet att ändras. I det fallet utreder staden lämpliga namnalternativ och väljer tre ortnamn bland vilka invånarna kan välja sitt favoritalternativ. Åsikter om viljan att namnet ändras och det nya namnet kan också efterfrågas i samma enkät. Om nej-rösterna vinner klart lämnas saken därhän. Enkäten om det nya namnet är rådgivande till sin natur, och det är näringslivs- och infrastrukturnämnden som beslutar om det eventuella nya namnet efter enkäten. För att bekräfta att det nya namnet tagits i bruk och för att markera förändringen kan vid behov en skylt med namnet på bostadsområdet sättas upp i området. Om områdets gatunamnsbestånd uppfattas som negativt, kan också gatunamnet Israelsvägen ändras till något annat. Man kan också fråga invånarna om behovet att ändra gatunamnet och vid behov vidta åtgärder i enlighet med resultatet av enkäten.

Bilaga 115
Fullmäktigemotion

Föredragning	tf direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Pekka Stenius
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner för sin del svaret på motionen och föreslår stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att svaret godkänns och att motionen konstateras vara slutbehandlad.
Behandling	Ledamot Wide lade fram ett motförslag om att namnet inte ska ändras eftersom det inte finns något skäl till det. Ledamot Wides motförslag fick inget understöd.
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkände för sin del svaret på motionen och föreslår stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige att svaret godkänns och att motionen konstateras vara slutbehandlad.
Fortsatt behandling	Stadsstyrelsen och vidare stadsfullmäktige

Stadsfullmäktige	§ 31	13.03.2024
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 191	19.12.2024
Stadsstyrelsen	§ 18	13.01.2025

STST 13.01.2025 § 18
249/10.02.06/2024

Bilaga
Fullmäktigemotion

Föredragning	Stadsdirektör Tomas Björkroth
Förslag	Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att svaret godkänns och att motionen konstateras vara slutbehandlad.
Behandling	<p>På basis av den förda diskussionen beslutade stadsstyrelsen att beslutsförslaget är enligt följande:</p> <p>Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att de godkänner svaret på fullmäktigemotionen och att motionen inte leder till åtgärder och konstaterar att motionen är slutbehandlad.</p>
Beslut	Beslut enligt det ändrade förslaget.

Stadsstyrelsen

§ 19

13.01.2025

Tjänsteinnehavarbeslut

STST 13.01.2025 § 19

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom och meddelar att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärende till behandling.

Beslut

Inga tjänsteinnehavarbeslut att behandla.

Stadsstyrelsen

§ 20

13.01.2025

Nämndernas och sektionernas beslut

STST 13.01.2025 § 20

- Kultur- och fritidsnämnden 4.12.2024
- Byggnads- och miljönämnden 10.12.2024
- Näringslivs- och infrastrukturnämnden 19.12.2024

Förslag

Stadsstyrelsen antecknar beslutsförteckningarna för kännedom och meddelar nämnderna och sektionerna att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärendena till behandling.

Beslut

Beslut enligt förslaget.

Stadsstyrelsen

§ 21

13.01.2025

Anmälningssärenden

STST 13.01.2025 § 21

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Ungdomsfullmäktiges representant Samuel Kauppi redogjorde för aktuella ärenden angående ungdomsfullmäktige.

Ungdomsfullmäktiges representant Samuel Kauppi avlägsnade sig från sammanträdet klockan 19.41.

Antecknades för kännedom.

Stadsstyrelsen

§ 22

13.01.2025

Övriga ärenden

STST 13.01.2025 § 22

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Stadsdirektören redogjorde för nedan nämnda ärenden:

- Samarbetsförhandlingarna gällande stadens personal i anknytning till organisationsreformen inleds 16.1.2025 och omedelbart efter att förhandlingarna har avslutats informeras stadsstyrelsen.
- Staden har för avsikt att inom snar framtid anskaffa klimatkoordinator tjänster som en köpt tjänst.

Kirsti Parikka avlägsnade sig från sammanträdet klockan 20.02.

Vidare diskuterade stadsstyrelsen nedan nämnda ärenden:

- luktolägenheterna i Lovisa hamn
- bron och vågbrytaren vid Drottningstranden.

Övriga ärenden antecknades för kännedom.

Ordföranden avslutade sammanträdet klockan 20.32.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 1, § 2, § 3, § 10, § 13, § 14, § 15, § 16, § 17, § 18, § 19, § 20, § 21, § 22

Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 4, § 6, § 7, § 8, § 9, § 11, § 12

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorskontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 555

Registraturen är öppen:
måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15
torsdag 9–11.30 och 12.30–17
fredag 9–11.30 och 12.30–15

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 5**ANVISNING OM UPPHANDLINGSRÄTTELSE OCH BESVÄRSANVISNING**

Enligt lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, nedan *upphandlingslagen*) kan en part söka ändring i ett beslut eller något annat avgörande i upphandlingsförfarandet som gäller offentlig upphandling genom att yrka på att den upphandlande enheten rättar beslutet eller avgörandet (nedan *upphandlingsrättelse*). Ärendet kan också föras till marknadsdomstolen genom besvär.

I ett ärende som gäller upphandling kan upphandlingsrättelse yrkas hos den upphandlande enheten eller besvär anföras hos marknadsdomstolen av den som ärendet gäller (nedan *part*). En part är den vars rätt, skyldighet eller fördel beslutet direkt påverkar.

I Anvisning om upphandlingsrättelse**Föremålet för yrkandet på upphandlingsrättelse**

Den som är missnöjd med den upphandlande enhetens beslut eller med något annat avgörande i upphandlingsförfarandet kan lämna in ett yrkande på upphandlingsrättelse enligt 132-135 § i upphandlingslagen. Upphandlingsrättelse får skriftligt yrkas hos den upphandlande enheten av anbudsgivare som deltar i anbudsförfarandet, av anbudssökande som har inlämnat en anbudsansökan eller av någon annan som ärendet gäller.

Tidsfristen för yrkandet på upphandlingsrättelse

En part ska lämna in ett yrkande på upphandlingsrättelse inom 14 dagar från att ha fått del av den upphandlande enhetens beslut med besvärsanvisning eller något annat avgörande i upphandlingsförfarandet. Rättelseyrkandet ska framställas senast den sista dagen för tidsfristen innan ämbetsverket stänger.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för yrkande på upphandlingsrättelse. Om tidsfristens sista dag infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, kan upphandlingsrättelse yrkas den första vardagen därefter innan ämbetsverket stänger.

Delgivning elektroniskt

Upphandlingsbeslutet har delgetts elektroniskt. Parten anses ha fått del av upphandlingsbeslutet och de kompletterande handlingarna den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas. Parten har fått del av beslutet den dag då meddelandet sändes, såvida parten inte ger en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller någon motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått parten vid en senare tidpunkt.

Delgivning per brev

Om upphandlingsbeslutet delgivits per brev som post, anses part ha fått del av beslutet på den sjunde dagen efter att brevet sänts, såvida parten inte kan visa att beslutet nått parten vid en senare tidpunkt.

Bevislig delgivning

Om upphandlingsbeslutet delgivits bevisligen anses part ha fått del av beslutet vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller som antecknats på ett bevis för mottagning av delgivning.

Innehållet i yrkandet på upphandlingsrättelse

Av yrkandet på upphandlingsrättelse ska det framgå vad som yrkas inklusive motiveringar. Av yrkandet ska också framgå namnet på den som yrkar på rättelse och den kontaktinformation som behövs för att ärendet ska kunna behandlas.

Till yrkandet på upphandlingsrättelse ska fogas de handlingar som den som framställer yrkandet hänvisar till om de inte redan finns hos den upphandlande enheten.

Inlämningsadress

Yrkandet på upphandlingsrättelse skickas till den upphandlande enheten.

Den upphandlande enhetens kontaktinformation:

upphandlande enhet: Lovisa stad
PB 77, 07901 Lovisa
besöksadress: Mariegatan 12 A, Lovisa
e-post: kaupunki@loviisa.fi

tfnr. 019 555 555

Registratorskontoret är öppet måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15, torsdag 9–11.30 och 12.30–17, fredag 9–11.30 och 12.30–15.

Tidpunkten för när yrkandet på upphandlingsrättelse anhängiggörs och behandlas påverkar inte den tidsfrist inom vilken en part med stöd av upphandlingslagen kan söka ändring genom besvär hos marknadsdomstolen.

II Anvisning om besvär hos marknadsdomstolen**Föremålet för och begränsningar av ändringssökande**

Anbudsgivare, anbudssökande eller andra som saken gäller kan föra ärendet till marknadsdomstolen genom besvär.

Ett sådant beslut av en upphandlande enhet eller något annat avgörande av enheten i upphandlingsförfarandet som påverkar anbudssökandens eller anbudsgivarens ställning kan föras till marknadsdomstolen genom besvär.

Ett beslut eller annat avgörande av en upphandlande enhet kan inte föras till marknadsdomstolen genom besvär när beslutet eller avgörandet gäller

- 1) enbart beredningen av ett upphandlingsförfarande,
- 2) det att ett upphandlingskontrakt inte delas upp i delar med stöd av 75 §, eller
- 3) det att enbart det lägsta priset eller kostnaderna används som kriterium enligt 93 § i upphandlingslagen vid bedömningen av om ett anbud ska anses vara det ekonomiskt mest fördelaktiga.

Upphandling som grundar sig på ett ramavtal

I en upphandling som grundar sig på ett ramavtal får ändring inte sökas genom besvär, om inte marknadsdomstolen beviljar behandlingstillstånd i ärendet. Tillstånd ska beviljas, om det är viktigt att behandla ärendet med tanke på tillämpningen av lagen i andra likadana ärenden, eller det finns ett vägande skäl som hänför sig till den upphandlande enhetens förfarande.

Upphandling som gäller tillträde till ett dynamiskt inköpssystem

I ett avgörande av den upphandlande enheten som gäller tillträde till ett dynamiskt inköpssystem får ändring inte sökas genom besvär, om inte marknadsdomstolen beviljar behandlingstillstånd i ärendet. Tillstånd ska beviljas, om det är viktigt att behandla ärendet med tanke på tillämpningen av lagen i andra likadana ärenden, eller det finns ett vägande skäl som hänför sig till den upphandlande enhetens förfarande.

Delgivning elektroniskt

Upphandlingsbeslutet har delgetts elektroniskt. Parten anses ha fått del av upphandlingsbeslutet och de kompletterande handlingarna den dag det elektroniska meddelandet står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas. Parten har fått del av beslutet den dag då meddelandet sändes, såvida parten inte ger en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller någon motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått parten vid en senare tidpunkt.

Delgivning per brev

Om upphandlingsbeslutet delgivits per brev som post, anses part ha fått del av beslutet på den sjunde dagen efter att brevet sänts, såvida parten inte kan visa att beslutet nått parten vid en senare tidpunkt.

Bevislig delgivning

Om upphandlingsbeslutet delgivits bevisligen anses part ha fått del av beslutet vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller som antecknats på ett bevis för mottagning av delgivning.

Tid för ändringssökande

Besvär ska anföras skriftligt inom 14 dagar efter att parten i fråga har fått del av upphandlingsbeslutet med besvärsanvisning. Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden.

Besvären ska vara inlämnade senast den sista dagen av besvärstiden innan marknadsdomstolen stänger.

Tid för ändringssökande vid direktupphandling

Om den upphandlande enheten har sänt en annons om direktupphandling enligt 131 § för publicering i Europeiska unionens officiella tidning, ska besvär anföras inom 14 dagar efter det att annonsen har publicerats.

Om den upphandlande enheten har publicerat en annons om direktupphandling i efterhand utan att först ha publicerat en annons om direktupphandling, ska besvär gällande direktupphandlingen anföras inom 30 dagar efter det att annonsen i efterhand har publicerats i Europeiska unionens officiella tidning.

Om den upphandlande enheten varken publicerat en annons om direktupphandling eller en annons i efterhand ska besvär gällande direktupphandling anföras inom sex månader efter det att upphandlingskontraktet har ingåtts.

Annonsering om ändring av avtalsvillkor

Om den upphandlande enheten har sänt en annons om ändringar i ett upphandlingskontrakt enligt 58 § 1 momentets punkt 9 för publicering i Europeiska unionens officiella tidning, ska besvär anföras inom 14 dagar efter det att annonsen har publicerats.

Undantag från den bestämda besvärstiden

Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfråendet av beslutet, om den upphandlande enheten efter upphandlingsbeslutet har ingått ett upphandlingskontrakt eller en koncession med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten i upphandlingslagen utan att iaktta väntetiden. Väntetid behöver inte iakttas, om kontraktet gäller upphandling som görs utifrån ett ramavtal eller upphandling som görs inom ett dynamiskt inköpssystem.

Besvären ska lämnas in inom sex månader efter att upphandlingsbeslutet har fattats, om anbudssökanden eller anbudsgivaren har fått del av upphandlingsbeslutet med besvärсанvisning och upphandlingsbeslutet eller besvärсанvisningen har varit väsentligt bristfälliga.

Innehållet i besvären

I besvären ska anges:

- 1) det upphandlingsbeslut som besväret gäller
- 2) till vilka delar av beslutet besvär anföras, och de ändringar som yrkas
- 3) motiveringarna för de yrkanden som framförs
- 4) grunderna för besvärsrätten om det beslut besväret gäller inte riktar sig till den som anför besvär.

När det gäller upphandling som grundar sig på ramavtal och ett avgörande som gäller tillträde till ett dynamiskt inköpssystem ska parten i besvärsskriften motivera varför behandlingstillstånd bör beviljas.

I besvären ska därtill anges ändringssökandens namn och kontaktuppgifter. Om ändringssökandens talan förs av personens lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har upprättat besvären, ska även denna persons namn och kontaktuppgifter anges i besvären. Ändringar av kontaktuppgifter ska under den tid besväret är anhängigt utan dröjsmål meddelas marknadsdomstolen.

Den som begärt omprövning eller framställt upphandlingsrättelseyrkan får vid besvär över beslutet som givits med anledning av yrkandet framställa nya motiveringar för sitt yrkande. Ett nytt yrkande får framföras endast om yrkandet grundar sig på ändringar i omständigheterna eller på en omständighet som den som framställt rättelseyrkan fått kännedom om först efter det att tidsfristen för att inlämna framställning om rättelseyrkan löpt ut.

Till besvären skall fogas:

- 1) det beslut som överklagas jämte besvärсанvisning;
- 2) en utredning över vilken dag beslutet har tillkännagetts eller någon annan utredning om när besvärstiden har börjat;
- 3) de handlingar som ändringssökanden hänvisar till som stöd för sina yrkanden om de inte tidigare har tillställts myndigheten.

Ett ombud ska till besvärsskriften foga en fullmakt enligt vad som stadgas i § 32 i lag om rättegång i förvaltningsärenden (808/2019).

Rättegångsavgift

Av den som anhängiggör ett besvärssärende uppbärs rättegångsavgift i enlighet med vad som stadgas i lag om domstolsavgifter (1455/2015).

Förbud mot att söka ändring som grundar sig på en besvärgrund

I ett ärende som hör till marknadsdomstolens behörighet får enligt 163 § i upphandlingslagen ändring inte sökas med stöd av kommunallagen eller förvaltningsprocesslagen.

Underrättelse om ändringssökandet till den upphandlande enheten

Den som söker ändring i ett upphandlingsärende ska enligt 148 § i upphandlingslagen skriftligen underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas till den upphandlande enheten senast när besvären över upphandlingen lämnas in till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas in på den adress som den upphandlande enheten har angett i punkt I.

Inlämning av besvären, marknadsdomstolens adress och annan kontaktinformation

Besvären ska lämnas in till marknadsdomstolen. Besvären kan lämnas in till marknadsdomstolens kansli personligen, genom ombud, med bud, per post eller telefax alternativt per e-post så som lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet (13/2003) föreskriver. Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Om sista dagen för anhängiggörande infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, kan handlingarna lämnas in till marknadsdomstolen den första vardagen därefter.

Marknadsdomstolens adress:

Marknadsdomstolen
Banbyggargvägen 5
00520 Helsingfors
tfn 029 56 43300
fax 029 56 43314
markkinaoikeus(at)oikeus.fi